

en	Installation manual Gateway
de	Installationsanleitung Gateway
fr	Notice d'installation Carte de communication
es	Manual de instalación Pasarela
pt	Manual de instalação Interface
it	Manuale di installazione Gateway
nl	Installatiehandleiding Gateway

Dear Customer,

Thank you very much for buying this appliance. Please read through the manual carefully before using the product, and keep it in a safe place for later reference. We hope you enjoy years of problem-free operation with the product.

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf dieses Gerätes. Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und heben Sie es zum späteren Nachlesen an einem sicheren Ort auf. Wir hoffen, dass Sie viele Jahre Freude an dem Produkt haben.

Cher client,

Merci d'avoir fait l'acquisition de cet appareil. Nous vous invitons à lire attentivement la présente notice avant d'utiliser votre appareil. Conservez ce document dans un endroit adapté afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. Nous espérons que vous profiterez de votre produit pendant de longues années.

Estimado/a cliente:

Gracias por adquirir este aparato. Lea con atención este manual antes de usar el producto y guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo más tarde. Esperamos que disfrute de un funcionamiento impecable del producto durante años.

Caro cliente,

Obrigado por adquirir este aparelho. Leia o manual cuidadosamente antes de utilizar o produto e mantenha-o num lugar seguro para referência futura. Esperamos que disfrute de um produto sem problemas de funcionamento ao longo de vários anos.

Gentile cliente,

grazie per aver acquistato questo apparecchio. Legga attentamente il presente manuale prima di utilizzare il prodotto e lo riponga in un luogo sicuro per consultazioni successive. Ci auguriamo possa usufruire per anni di un funzionamento privo di inconvenienti di questo prodotto.

Geachte klant,

Dank u voor de aanschaf van dit apparaat. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt en bewaar deze op een veilige plaats voor toekomstig gebruik. Wij hopen dat u jarenlang plezier zult beleven aan het product.

Contents

1	Safety	3
1.1	Warning	3
2	About this manual	4
2.1	Symbols used in the manual	4
3	Description of the product	4
3.1	General description GTW IOT WIFI	4
3.2	Standard delivery	5
4	Installation	5
4.1	Using the CAN terminator	5
4.2	Installing GTW IOT WIFI using plug & play connector	6
4.3	Installation via CAN bus inside the appliance	6
4.4	Installation via CAN Edge connector	7
4.5	Connecting the GTW IOT WIFI using two CAN connectors	7
5	Status of the LEDs	7
6	Configuration	8
6.1	End User App and Installer App	8
6.2	Installation with a single zone	9
6.2.1	Connecting a single thermostat to the GTW IOT WIFI	9
6.2.2	Connecting the GTW IOT WIFI to Wi-Fi	9
6.3	Installing multiple zones	9
6.3.1	Bluetooth connection	10
6.3.2	Commissioning the appliance and the GTW IOT WIFI	10
6.3.3	Connecting multiple wireless thermostats	10
6.3.4	Checking the thermostat's zone assignment	10
6.4	Pairing the GTW IOT WIFI via Wi-Fi in case of multiple zones	11
6.4.1	Connecting the GTW IOT WIFI to the End User App via the installer app	11
6.4.2	Connecting the GTW IOT WIFI with the End User App via Wi-Fi and Bluetooth	11
6.5	Installation with outdoor temperature control only	12
6.5.1	Connecting GTW IOT WIFI to the appliance and the cloud	12
7	Disposal and recycling	13

1 Safety

1.1 Warning

Please read this instruction carefully before using or installing this appliance.



Danger of electric shock
High voltages

Risk of electric shock.

- Always disconnect the mains power supply before working on the appliance.



Danger
Gas leakage

Risk of explosion

- Always close the main gas tap when working on the appliance.



Warning
Hazardous appliance

Risk of injury

- Installation of the appliance must only be carried out by a qualified installer in accordance with regulations and the information given in the manual.

2 About this manual

2.1 Symbols used in the manual

This manual uses various danger levels to draw attention to special instructions. We do this to improve user safety, to prevent problems and to guarantee correct operation of the appliance.



Danger

Risk of dangerous situations that may result in serious personal injury.



Danger of electric shock

Risk of electric shock.



Warning

Risk of dangerous situations that may result in minor personal injury.



Caution

Risk of material damage.



Important

Please note: important information.



See

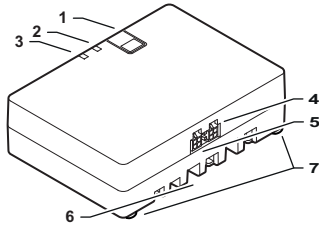
Reference to other manuals or pages in this manual.

3 Description of the product

3.1 General description GTW IOT WIFI

The GTW IOT WIFI extends the functionality of devices and appliances by introducing connection capabilities to the cloud. It supports up to 6 thermostats depending on the capabilities of the appliance.

Fig.1 GTW IOT WIFI

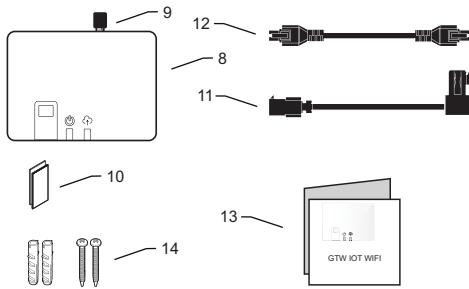


- 1 Function button
- 2 Power LED
- 3 Connection LED
- 4 CAN 1
- 5 CAN 2
- 6 Cable rack
- 7 Magnets

AD-3003509-01

3.2 Standard delivery

Fig.2 Contents of a box



AD-3003564-01

The delivery includes:

8. The GTW IOT WIFI
9. CAN terminator
10. Double-sided tape
11. CAN cable with micro-fit 3.0 extension 1.5 m
12. CAN cable with micro-fit male edge connectors
13. Quick guide
14. Mounting materials



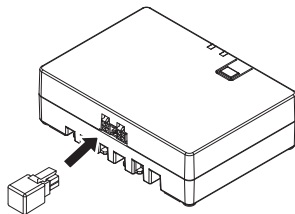
See

This manual only deals with the standard scope of supply. For the installation or mounting of any accessories, please refer to the mounting instructions delivered with the accessories in question.

4 Installation

4.1 Using the CAN terminator

Fig.3 Terminator instructions



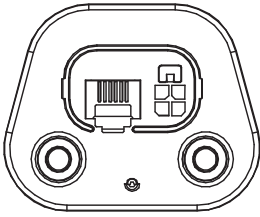
AD-3003563-01

The GTW IOT WIFI has two CAN ports used for connecting the GTW IOT WIFI with an appliance through S-Bus.

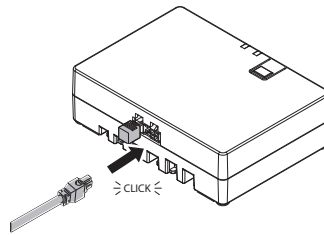
One CAN port has a dummy terminator installed. This port is only for daisy-chain configurations and must not be used otherwise.

4.2 Installing GTW IOT WIFI using plug & play connector

Fig.4 The plug & play connector is yellow



AD-3003517-01



AD-3003511-01



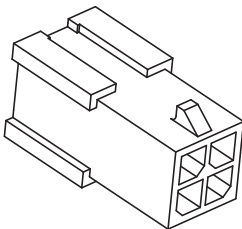
Warning

Do not remove the CAN terminator!

1. Locate the plug & play connector under or behind the appliance.
2. Connect the cable (12) to the GTW IOT WIFI.
3. Connect the other end to the plug & play connector of the appliance.
4. Place the GTW IOT WIFI either:
 - 4.1. Use integrated magnets on the side of the appliance.
 - 4.2. Use double sided tape on the side of the appliance.
 - 4.3. Use the provided dowels for mounting to a wall.

4.3 Installation via CAN bus inside the appliance

Fig.5 Can connection



AD-3003518-01



Caution

Only professional installers are allowed to perform this installation!

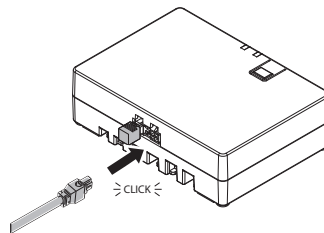
1. Open the appliance.
2. Locate the CAN bus connection on the SCB.



See

Use the appliance's or SCB's installation manual to locate the CAN bus (or L-Bus) connection.

3. Connect the cable (12) to the CAN connection.
4. Pass the cable through the cable gland.
5. Tighten the cable gland.
6. Close the appliance.
7. Connect the cable to the GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01



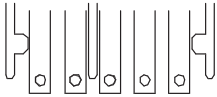
Warning

Do not remove the CAN terminator!

8. Place the GTW IOT WIFI either:
 - 8.1. The integrated magnets on the side of the appliance.
 - 8.2. The double sided tape on the side of the appliance.
 - 8.3. The supplied dowels at the wall.

4.4 Installation via CAN Edge connector

Fig.6 L-Bus connector



Caution

Only professional installers are allowed to perform this installation.

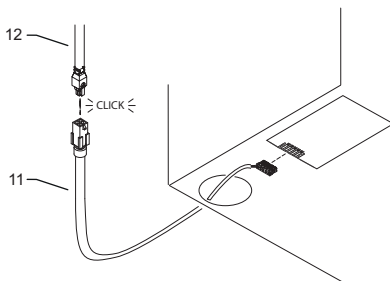
1. Open the appliance.
2. Locate the L-Bus connection.
3. Use the appliance's or SCB's installation manual to locate the L-Bus connection.
4. Connect both (11 & 12) provided cables to each other. ⇒



See

In case of hybrid system, see appliance's manual for more information about cable types.

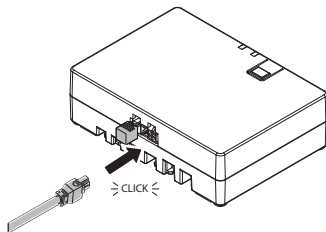
Fig.7 Connect both cables to the appliance.



AD-3003519-01

5. Connect the cable to the L-Bus connector.
6. Pass the cable through the cable gland .
7. Tighten the cable gland.
8. Close the appliance.

Fig.8 Connect the GTW IOT WIFI.



AD-3003565-01

9. Connect the paired cable to the GTW IOT WIFI.



Warning

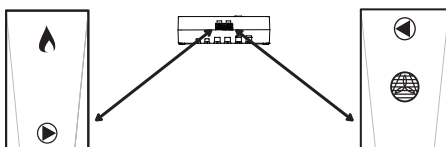
Do not remove the CAN terminator!

10. Place the GTW IOT WIFI either:
 - 10.1. Use integrated magnets on the side of the appliance.
 - 10.2. Use double sided tape on the side of the appliance.
 - 10.3. Use the provided dowels for mounting to a wall.

AD-3003511-01

4.5 Connecting the GTW IOT WIFI using two CAN connectors

Fig.9 Installation example with two CAN connectors



If all CAN connections on the appliance are occupied, use the second CAN connection on the GTW IOT WIFI.

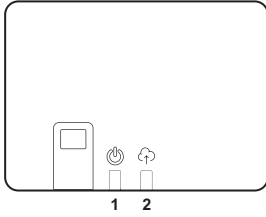
1. Remove the pre-installed CAN terminator from the GTW IOT WIFI.
2. Remove one of the CAN connector cables from the appliance.
3. Insert the removed CAN connector cable into the GTW IOT WIFI CAN port.
4. Connect the provided cable (12) to the second CAN port of the GTW IOT WIFI
5. Insert the CAN connector cable in the open CAN port on the appliance.

AD-3003515-01

5 Status of the LEDs

The two-colour status LEDs on the gateway indicate the gateway's operational status.

Fig.10 GTW IOT WIFI LEDs



AD-3003510-01

1. Power LED
2. Connection LED

Tab.1 Power LED colour indications

Colour	State	Description
OFF		The GTW IOT WIFI has no power, or defect.
Green	Solid	Standby: normal function.
Blue	Solid	GTW IOT WIFI is connected to Bluetooth.
Blue	Blinking	The GTW IOT WIFI Bluetooth pairing in progress.
White	Solid	RF device is added
White	Blinking	Searching for RF device.
Purple	Blinking	Reset is in progress.
Yellow	Solid	The GTW IOT WIFI is booting up. This takes 5-10 s.
Red	Solid	The GTW IOT WIFI has no valid CAN connection.

Tab.2 Connection LED colour indications

Colour	State	Description
OFF		The GTW IOT WIFI has no connection, or defect.
Green	Solid	Connection: Connected to Wi-Fi and the cloud.
Green	Blinking	The GTW IOT WIFI is connecting to the cloud.
Yellow	Blinking	The GTW IOT WIFI is connecting to Wi-Fi.

6 Configuration

6.1 End User App and Installer App

The GTW IOT WIFI uses both the End User App and Installer App in situations.

Installer App

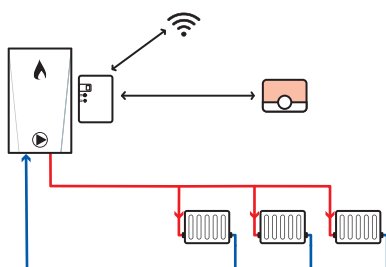
This app is for installers only and runs on the installer's mobile device. It allows the installer to connect the GTW IOT WIFI to Wi-Fi and control the heating and cooling systems. Download the Installer App onto the installer's device.

End User App

This app is for end users and runs on the end user's mobile device. This allows the end user to configure the thermostat, Wi-Fi, and Bluetooth, and easily control the thermostat. Scan the QR code in the thermostat's Quick Guide to start the installation process.

6.2 Installation with a single zone

Fig.11 Single zone



AD-3003515-01

Before commissioning the GTW IOT WIFI, ensure the device is fully installed and operational. Consult the appliance manual for more information.

6.2.1 Connecting a single thermostat to the GTW IOT WIFI

Connect the thermostat for a single zone with the GTW IOT WIFI.

💡 See **Installing multiple zones, page 9** when connecting multiple thermostats.

1. Turn on the appliance.
2. Wait until the GTW IOT WIFI functions correctly.
 - ⇒ The power LED is solid green.
3. Follow the thermostat's manual to prepare the thermostat and connect it to GTW IOT WIFI.
4. Press the GTW IOT WIFI function button for 5 s .
 - ⇒ The power LED is blinking white.
5. Wait until power LED is solid white .
 - ⇒ The thermostat and GTW IOT WIFI are connected. The thermostat displays the GTW IOT WIFI serial number

6.2.2 Connecting the GTW IOT WIFI to Wi-Fi.

To connect a Wi-Fi router you need the End User App.

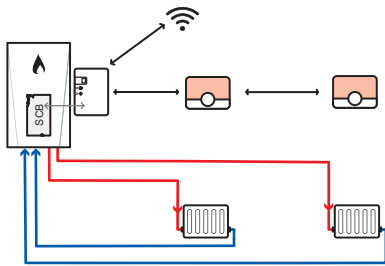
1. Download the End User App via the QR code in the thermostat's quick guide.
2. Open the app and follow the instructions there.
3. Activate Bluetooth mode by pressing the function button for 1 s.
 - ⇒ The LED is blinking blue. When GTW IOT WIFI is connected it the LED is solid blue.
4. Continue follow the instructions in the app.
5. Select a Wi-Fi network to connect to.
6. Enter the password and tap Connect.
 - ⇒ Once connected to Wi-Fi, the LED is solid green.
7. Complete the process in the app.

Wait for the GTW IOT WIFI to connect to the cloud. The LED is solid green again.

6.3 Installing multiple zones

The GTW IOT WIFI can be connected to 2 or more wireless thermostats. Before you start, the GTW IOT WIFI and the appliance must be fully installed and operational (consult the appliance manual for more information). You need the Installer App to connect the thermostats.

Fig.12 Multiple zones



AD-3003516-01

1. Turn on the appliance.
2. Wait until the GTW IOT WIFI is operational.
⇒ Power LED is solid green.

6.3.1 Bluetooth connection

Activate Bluetooth on the GTW IOT WIFI.

1. Press the button for 1 s.
⇒ The power LED is blinking blue.
2. Follow the instructions in the Installer App
3. Select the GTW IOT WIFI by serial number.
4. Wait for the appliance to be connected and recognized by the GTW IOT WIFI.
⇒ The power LED is solid blue.
5. Tap "Next" and proceed with the appliance setup.

6.3.2 Commissioning the appliance and the GTW IOT WIFI

Now the Installer App is Bluetooth connected, you can commission the appliance via the GTW IOT WIFI and the Installer App .

1. Open the Installer App and select the appliance you want to commission.
2. Read and approve the checklist.
3. Select GTW IOT WIFI Wi-Fi on the connection preparation screen.
4. Tap "Next".

6.3.3 Connecting multiple wireless thermostats

Connecting 2 or more thermostats with the GTW IOT WIFI is only possible by using the Installer App. Repeat this process for each thermostat you want to connect

1. Open the Installer App.
2. Select "Others" on the appliance selection screen.
3. Select the GTW IOT WIFI.
4. Tap "Next".
5. Connect the Installer App and the GTW IOT WIFI using Bluetooth.
6. Follow the thermostat's manual to prepare the thermostat and connect to the GTW IOT WIFI.
7. Open the Installer App.
8. Select "Others" on the appliance selection screen.
9. Select the GTW IOT WIFI by serial number.
10. Wait until it is connected to the appliance.
11. Follow the instructions in the Installer App.
12. Press the function button on the GTW IOT WIFI for 5 seconds.
⇒ The power LED is blinking white.
13. Wait until the GTW IOT WIFI and the thermostat are connected.
⇒ The power LED is solid green. The thermostat screen will display the serial number of the GTW IOT WIFI when the connection is successful.
14. Repeat last 2 steps for each thermostat you want to connect

6.3.4 Checking the thermostat's zone assignment.

The GTW IOT WIFI assigns thermostats to the next available zone. Using this process you can check what zone the thermostat is connected to or swap zones if needed.

1. Tap "Continue" on the assign devices screen at the Installer App.
2. Select a zone.
3. Verify the serial number from the thermostat.

**See**

You can find the thermostat's serial number in the thermostat's settings menu.

4. Repeat steps above for all thermostats and zones or swap if needed.
5. Tap "Continue".

You can now proceed with the pairing of the GTW IOT WIFI and the Wi-Fi or skip this step.

6.4 Pairing the GTW IOT WIFI via Wi-Fi in case of multiple zones

There are 2 options to connect the GTW IOT WIFI to the End User App.

1. Using the Installer App and End User App. → See chapter: **Connecting the GTW IOT WIFI to the End User App via the installer app, page 11.**
2. Using the End User App only. → See chapter: **Connecting the GTW IOT WIFI with the End User App via Wi-Fi and Bluetooth., page 11**

6.4.1 Connecting the GTW IOT WIFI to the End User App via the installer app

To connect the GTW IOT WIFI to the internet use the installer app to select the Wi-Fi network and provide the password. During these steps we will also pair the End User App with the GTW IOT WIFI

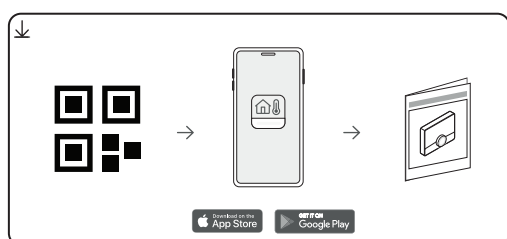
**Important**

This task requires the use of 2 smartphones. One for the installer app and one for the End User App.

**Important**

The GTW IOT WIFI, the installer device, and user device must be in range of the same Wi-Fi network.

Fig.13 Quick guide thermostat



AD-3003513-01

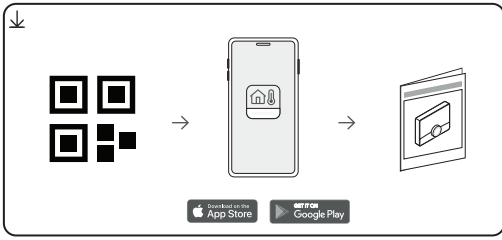
1. Prepare the End User App for pairing.
 - 1.1. Scan the QR code 'found'. in the thermostat's quick guide.
 - 1.2. Download the End User App.
 - 1.3. Open the End User App.
 - 1.4. Register an user account.
 - 1.5. Select "GTW IOT + Thermostat".
2. Generate a pairing QR code for the End User App to connect the GTW IOT WIFI with the Wi-Fi network or skip rest of this chapter and go to chapter: **Connecting the GTW IOT WIFI with the End User App via Wi-Fi and Bluetooth., page 11**
 - 2.1. Continue in the Installer App
 - 2.2. Select Wi-Fi network for the GTW IOT WIFI.
 - 2.3. Enter the password for the Wi-Fi network.
 - 2.4. Wait for 30 seconds
 - ⇒ The pairing QR code is visible in the installer app
3. Pair the End User App.
 - 3.1. Scan the QR code that was presented in the installer app.
 - ⇒ A green confirmation icon will indicate that pairing was successful.
 - 3.2. Tap "Continue" in the End User App.
 - ⇒ The End User App is now paired with the GTW IOT WIFI

6.4.2 Connecting the GTW IOT WIFI with the End User App via Wi-Fi and Bluetooth.

Connect the GTW IOT WIFI to the internet via the End User App.

End user must be present with his device. The GTW IOT WIFI must be in range of the Wi-Fi network.

Fig.14 Quick guide thermostat

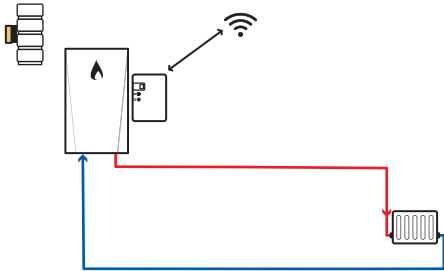


AD-3003513-01

1. Download the End User App via the QR code in the thermostat's quick guide.
2. Open the app and follow the instructions there.
3. Activate Bluetooth mode by pressing the function button for 1 s.
⇒ The LED is blinking blue. When GTW IOT WIFI is connected it is solid blue.
4. Follow the instructions in the app.
5. Select a Wi-Fi network to connect to.
6. Enter the password and tap "Connect".
⇒ Once connected to the Wi-Fi, the LED is solid green.
7. Complete the process in the app.

6.5 Installation with outdoor temperature control only

Fig.15 Single zone, with outdoor temperature sensor only

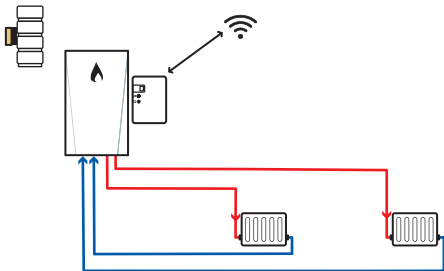


AD-3003516-01

Check this list to be sure you can start configuration:

- The GTW IOT WIFI must be installed. If it is not, see quick guide for installations instructions to install the GTW IOT WIFI.
- The GTW IOT WIFI must be in the Wi-Fi network range.
- This task only requires the End User App, not an Installer App. Use the QR code in the quick guide to download the End User App.
- Installing multiple zones can only be done if a SCB is available.

Fig.16 Multi zone, with outdoor temperature sensor only



AD-3003562-01

6.5.1 Connecting GTW IOT WIFI to the appliance and the cloud

1. Turn on the appliance's power supply.
2. Wait until the appliance works correctly.
⇒ The power LED is solid green (stand-by).
3. Download the End User App .
4. Open the End User App.
5. Register an account.
6. Select GTW IOT + Thermostat.
7. Tap Yes.
8. Tap Search for device.
9. Activate Bluetooth by pressing the GTW IOT WIFI function button for 1 second.
⇒ The power LED is blinking blue.
10. Wait until the GTW IOT WIFI is detected and configured.
⇒ The power LED will be solid blue.
11. Tap Continue in the app.
12. Select a Wi-Fi network to connect to.
13. Enter the Wi-Fi password.
14. Tap Connect.
15. Wait until the cloud is connected to the GTW IOT WIFI
⇒ The connection LED is solid green.
16. Tap Go to dashboard in the app.
17. Wait for the GTW IOT WIFI to connect to the cloud.
⇒ This can take a few minutes.

18. The End User App will display the dashboard.

7 Disposal and recycling

Fig.17 For all countries apart from France



Important

Removal and disposal of the appliance must be carried out by a qualified person in accordance with local and national regulations.

Fig.18 For France



MW-1002249-1

Inhaltsverzeichnis

1	Sicherheit	14
1.1	Warnung	14
2	Über dieses Handbuch	15
2.1	In der Anleitung verwendete Symbole	15
3	Produktbeschreibung	15
3.1	Allgemeine Beschreibung des GTW IOT WIFI	15
3.2	Lieferumfang	16
4	Installation	16
4.1	Verwenden des CAN-Abschlusswiderstands	16
4.2	Installation des GTW IOT WIFI über MultiPort	17
4.3	Installation per CAN-Bus im Gerät	17
4.4	Installation per CAN-Edge-Anschluss	18
4.5	Verbinden des GTW IOT WIFI mit zwei CAN-Anschlüssen	18
5	Status of the LEDs	19
6	Konfiguration	19
6.1	End User App und Installer App	19
6.2	Anlage mit einer einzigen Heizzone	20
6.2.1	Verbinden eines einzelnen Raumgerätes mit dem GTW IOT WIFI	20
6.2.2	Verbinden des GTW IOT WIFI mit dem Wi-Fi	20
6.3	Installation mehrerer Heizzonen	20
6.3.1	Bluetooth-Anschluss	21
6.3.2	Inbetriebnahme von Gerät und GTW IOT WIFI	21
6.3.3	Verbinden mehrerer drahtloser Raumgeräte	21
6.3.4	Überprüfen der Heizzonenzuordnung des Raumgerätes	22
6.4	Verbinden des GTW IOT WIFI per Wi-Fi bei mehreren Heizzonen	22
6.4.1	Verbinden des GTW IOT WIFI mit der End User App über die installer app	22
6.4.2	Verbinden des GTW IOT WIFI mit der End User App über Wi-Fi und Bluetooth	23
6.5	Anlage nur mit witterungsgeführter Regelung	23
6.5.1	Verbinden des GTW IOT WIFI mit dem Gerät und der Cloud	23
7	Entsorgung und Recycling	24

1 Sicherheit

1.1 Warnung

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät benutzen oder installieren.



Stromschlaggefahr!
Hochspannung
Stromschlaggefahr.

- Vor Arbeiten am Gerät immer die Netzstromversorgung unterbrechen.



Gefahr!
Gasleck
Explosionsgefahr

- Bei Arbeiten am Gerät immer den Gashauptahn schließen.



Warnung!
Gefährliches Gerät
Verletzungsgefahr

- Die Installation des Gerätes darf nur von einer qualifizierten Heizungsfachkraft unter Einhaltung der Vorschriften und der Angaben in der Anleitung vorgenommen werden.

2 Über dieses Handbuch

2.1 In der Anleitung verwendete Symbole

In dieser Anleitung gibt es verschiedene Gefahrenstufen, um die Aufmerksamkeit auf spezielle Anweisungen zu lenken. Damit möchten wir die Sicherheit der Benutzer erhöhen, Probleme vermeiden und den ordnungsgemäßen Betrieb des Gerätes sicherstellen.



Gefahr!
Gefährliche Situationen, die zu schweren Verletzungen führen können.



Stromschlaggefahr!
Gefahr eines elektrischen Schlages.



Warnung!
Gefährliche Situationen, die zu leichten Verletzungen führen können.



Vorsicht!
Gefahr von Sachschäden.



Wichtig:
Bitte beachten Sie diese wichtigen Informationen.



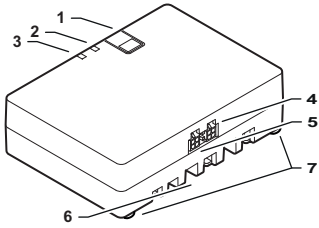
Verweis:
Bezugnahme auf andere Anleitungen oder Seiten in dieser Dokumentation.

3 Produktbeschreibung

3.1 Allgemeine Beschreibung des GTW IOT WIFI

Das GTW IOT WIFI erweitert die Funktionalität von Geräten durch Verbindungsmöglichkeiten mit der Cloud. Es unterstützt bis zu 6 Raumgeräte, je nach den Möglichkeiten des Gerätes.

Abb.19 GTW IOT WIFI

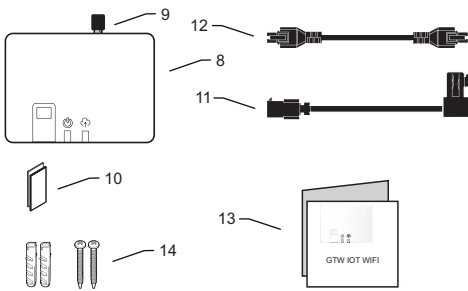


- 1 Funktionstaste
- 2 Power-LED
- 3 Verbindungs-LED
- 4 CAN 1
- 5 CAN 2
- 6 Kabelträger
- 7 Magnete

AD-3003509-01

3.2 Lieferumfang

Abb.20 Inhalt



AD-3003564-01

Die Lieferung enthält:

- 8. Das GTW IOT WIFI
- 9. CAN-Abschlusswiderstand
- 10. Doppelseitiges Klebeband
- 11. CAN-Kabel mit Micro-Fit 3.0 Verlängerung 1,5 m
- 12. CAN-Kabel mit Micro-Fit-Steckverbindern
- 13. Kurzanleitung
- 14. Befestigungsmaterial



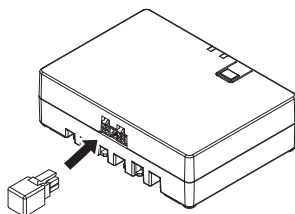
Verweis:

In dieser Anleitung wird nur der Standard-Lieferumfang beschrieben. Zur Installation oder Montage von Zubehör bitte die entsprechenden Montageanleitungen beachten, die mit dem jeweiligen Zubehör geliefert werden.

4 Installation

4.1 Verwenden des CAN-Abschlusswiderstands

Abb.21 Anweisungen zum Abschlusswiderstand



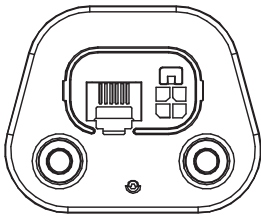
AD-3003563-01

Das GTW IOT WIFI verfügt über zwei CAN-Anschlüsse, über die das GTW IOT WIFI mit einem Gerät über S-Bus verbunden werden kann.

Auf einem CAN-Anschluss befindet sich ein Dummy-Abschlusswiderstand. Dieser Anschluss ist nur für Daisy-Chain-Konfigurationen vorgesehen und darf nicht anderweitig verwendet werden.

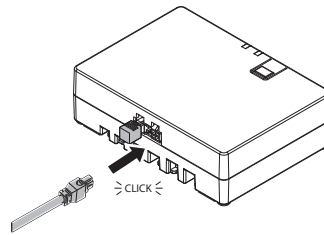
4.2 Installation des GTW IOT WIFI über MultiPort

Abb.22 Der MultiPort ist gelb



AD-3003517-01

1. Den MultiPort unter oder hinter dem Gerät ausfindig machen.
2. Das Kabel (12) an das GTW IOT WIFI anschließen.



AD-3003511-01



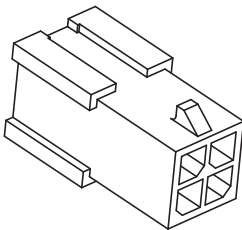
Warnung!

Den CAN-Abschlusswiderstand nicht entfernen!

3. Das andere Ende an den MultiPort des Geräts anschließen.
4. Das GTW IOT WIFI anbringen, dazu entweder:
 - 4.1. Die integrierten Magnete an der Seite des Gerätes nutzen.
 - 4.2. Doppelseitiges Klebeband an der Seite des Gerätes verwenden.
 - 4.3. Die mitgelieferten Dübel zur Befestigung an der Wand verwenden.

4.3 Installation per CAN-Bus im Gerät

Abb.23 CAN-Anschluss



AD-3003518-01



Vorsicht!

Diese Installation darf nur von Heizungsfachkräften durchgeführt werden!

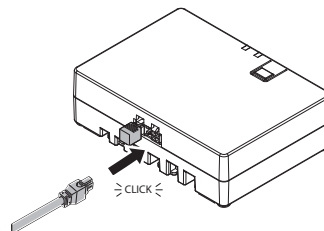
1. Gerät öffnen.
2. Den CAN-Bus-Anschluss an der SCB lokalisieren.



Verweis:

Die Installationsanleitung des Gerätes oder der SCB's hinzuziehen, um den CAN-Bus-Anschluss (oder (L-Bus) zu lokalisieren.

3. Das Kabel (12) an den CAN-Anschluss anschließen.
4. Das Kabel durch die Kabelverschraubung führen.
5. Die Kabelverschraubung festziehen.
6. Gerät schließen.
7. Das Kabel an das GTW IOT WIFI anschließen.



AD-3003511-01



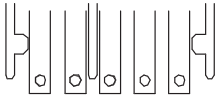
Warnung!

Den CAN-Abschlusswiderstand nicht entfernen!

8. Das GTW IOT WIFI anbringen, entweder mit:
 - 8.1. Den integrierten Magneten an der Seite des Gerätes.
 - 8.2. Doppelseitigem Klebeband an der Seite des Gerätes.
 - 8.3. Den mitgelieferten Dübel an der Wand.

4.4 Installation per CAN-Edge-Anschluss

Abb.24 L-Bus-Anschluss

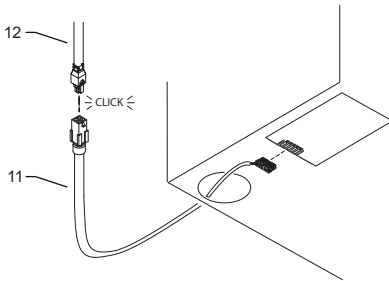


Vorsicht!
Diese Installation darf nur von Heizungsfachkräften durchgeführt werden.

1. Gerät öffnen.
2. Die L-Bus-Verbindung suchen.
3. Die Installationsanleitung des Gerätes oder der SCB's hinzuziehen, um den L-Bus-Anschluss zu lokalisieren.
4. Die beiden mitgelieferten Kabel (11 und 12) miteinander verbinden. =>

Verweis:
Bei einem hybriden System siehe Bedienungsanleitung des Gerätes für weitere Informationen zu den Kabeltypen.

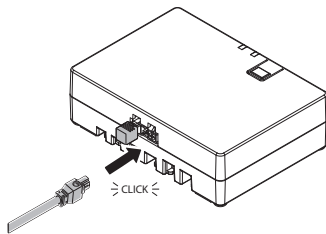
Abb.25 Beide Kabel an das Gerät anschließen.



AD-3003519-01

5. Das Kabel an den L-Bus-Anschluss anschließen.
6. Das Kabel durch die Kabelverschraubung führen.
7. Die Kabelverschraubung festziehen.
8. Gerät schließen.

Abb.26 Das GTW IOT WIFI anschließen.



AD-3003565-01

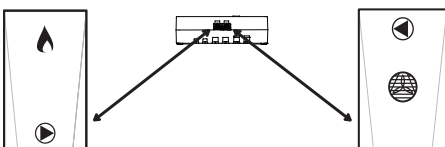
9. Das gekoppelte Kabel an das GTW IOT WIFI anschließen.

Warnung!
Den CAN-Abschlusswiderstand nicht entfernen!

10. Das GTW IOT WIFI anbringen, dazu entweder:
 - 10.1. Die integrierten Magnete an der Seite des Gerätes nutzen.
 - 10.2. Doppelseitiges Klebeband an der Seite des Gerätes verwenden.
 - 10.3. Die mitgelieferten Dübel zur Befestigung an der Wand verwenden.

4.5 Verbinden des GTW IOT WIFI mit zwei CAN-Anschlüssen

Abb.27 Installationsbeispiel mit zwei CAN-Anschlüssen



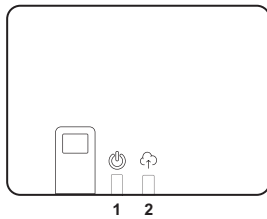
AD-3003515-01

Wenn alle CAN-Anschlüsse am Gerät belegt sind, den zweiten CAN-Anschluss am GTW IOT WIFI verwenden.

1. Den vorinstallierten CAN-Abschlusswiderstand vom GTW IOT WIFI entfernen.
2. Eines der CAN-Anschlusskabel vom Gerät entfernen.
3. Das entfernte CAN-Anschlusskabel an den CAN-Anschluss des GTW IOT WIFI anschließen.
4. Das mitgelieferte Kabel (12) an den zweiten CAN-Anschluss des GTW IOT WIFI anschließen.
5. Das CAN-Anschlusskabel an den freien CAN-Anschluss am Gerät anschließen.

5 Status of the LEDs

Abb.28 GTW IOT WIFI LEDs



AD-3003510-01

The two-colour status LEDs on the gateway indicate the gateway's operational status.

1. Power LED
2. Connection LED

Tab.3 Power LED colour indications

Colour	State	Description
OFF		The GTW IOT WIFI has no power, or defect.
Green	Solid	Standby: normal function.
Blue	Solid	GTW IOT WIFI is connected to Bluetooth.
Blue	Blinking	The GTW IOT WIFI Bluetooth pairing in progress.
White	Solid	RF device is added
White	Blinking	Searching for RF device.
Purple	Blinking	Reset is in progress.
Yellow	Solid	The GTW IOT WIFI is booting up. This takes 5-10 s.
Red	Solid	The GTW IOT WIFI has no valid CAN connection.

Tab.4 Connection LED colour indications

Colour	State	Description
OFF		The GTW IOT WIFI has no connection, or defect.
Green	Solid	Connection: Connected to Wi-Fi and the cloud.
Green	Blinking	The GTW IOT WIFI is connecting to the cloud.
Yellow	Blinking	The GTW IOT WIFI is connecting to Wi-Fi.

6 Konfiguration

6.1 End User App und Installer App

Das GTW IOT WIFI nutzt je nach Situation sowohl die End User App als auch die Installer App.

Installer App

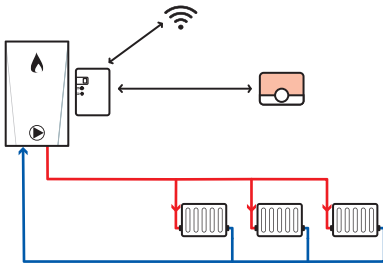
Diese App ist nur für Heizungsfachkräfte bestimmt und befindet sich auf dem Mobilgerät der Heizungsfachkraft. Sie ermöglicht der Heizungsfachkraft die Verbindung des GTW IOT WIFI mit dem Wi-Fi und die Regelung der Systeme für Heizung und Kühlung. Die Installer App auf das Gerät der Heizungsfachkraft herunterladen.

End User App

Diese App ist für Benutzer bestimmt und befindet sich auf dem Mobilgerät des Benutzers. Sie ermöglicht dem Benutzer die Konfiguration von Raumgerät, Wi-Fi und Bluetooth sowie die einfache Regelung des Raumgerätes. Den QR-Code in der Kurzanleitung des Raumgerätes scannen, um den Installationsvorgang zu starten.

6.2 Anlage mit einer einzigen Heizzone

Abb.29 Eine Heizzone



AD-3003515-01

Vor der Inbetriebnahme des GWIOT WIFI sicherstellen, dass das Gerät vollständig installiert und betriebsbereit ist. Für weitere Informationen siehe Bedienungsanleitung des Gerätes.

6.2.1 Verbinden eines einzelnen Raumgerätes mit dem GWIOT WIFI

Das Raumgerät für eine einzelne Heizzone mit dem GWIOT WIFI verbinden.



Siehe **Installation mehrerer Heizzonen, Seite 20** zum Verbinden mehrerer Raumgeräte.

1. Das Gerät einschalten.
2. Warten, bis das GWIOT WIFI korrekt funktioniert.
⇒ Die Power-LED leuchtet durchgehend grün.
3. Den Anweisungen in der Anleitung des Raumgerätes folgen, um das Raumgerät vorzubereiten und mit dem GWIOT WIFI zu verbinden.
4. Die Funktionstaste des GWIOT WIFI 5 Sekunden lang drücken.
⇒ Die Power-LED blinkt weiß.
5. Warten, bis die Power-LED dauerhaft weiß leuchtet.
⇒ Raumgerät und GWIOT WIFI sind miteinander verbunden. Das Raumgerät zeigt die Seriennummer des GWIOT WIFI an.

6.2.2 Verbinden des GWIOT WIFI mit dem Wi-Fi

Zur Verbindung eines Wi-Fi-Routers ist die End User App erforderlich.

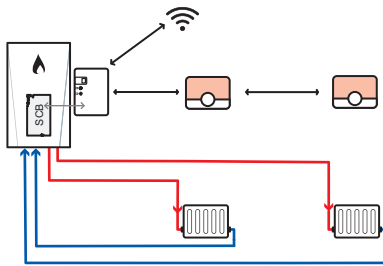
1. Die End User App über den QR-Code in der Kurzanleitung des Raumgerätes herunterladen.
2. Die App öffnen und den dortigen Anweisungen folgen.
3. Durch Drücken der Funktionstaste für 1 Sekunde den Bluetooth-Modus aktivieren.
⇒ Die LED blinkt blau. Wenn das GWIOT WIFI verbunden ist, leuchtet die LED durchgehend blau.
4. Weiter den Anweisungen in der App folgen.
5. Ein Wi-Fi-Netzwerk, mit dem die Verbindung hergestellt werden soll, auswählen.
6. Das Passwort eingeben und auf Verbinden tippen.
⇒ Wenn die Verbindung mit dem Wi-Fi hergestellt ist, leuchtet die LED durchgehend grün.
7. Den Vorgang in der App abschließen.

Warten, bis das GWIOT WIFI eine Verbindung zur Cloud hergestellt hat. Die LED leuchtet wieder durchgehend grün.

6.3 Installation mehrerer Heizzonen

Das GWIOT WIFI kann mit zwei oder mehr drahtlosen Raumgeräten verbunden werden. Vor Beginn müssen das GWIOT WIFI und das Gerät vollständig installiert und betriebsbereit sein (weitere Informationen siehe Anleitung des Gerätes). Zur Verbindung der Raumgeräte ist die Installer App erforderlich.

Abb.30 Mehrere Heizzonen



AD-3003516-01

1. Das Gerät einschalten.
2. Warten, bis das GTW IOT WIFI betriebsbereit ist.
⇒ Die Power-LED leuchtet grün.

6.3.1 Bluetooth-Anschluss

Bluetooth am GTW IOT WIFI aktivieren.

1. Die Taste 1 Sekunden lang drücken.
⇒ Die Power-LED blinkt blau.
2. Die Anweisungen in der Installer App befolgen.
3. Das GTW IOT WIFI anhand der Seriennummer auswählen.
4. Warten, bis das Gerät verbunden ist und vom GTW IOT WIFI erkannt wird.
⇒ Die Power-LED leuchtet durchgehend blau.
5. Auf "Nächste" tippen und mit der Einrichtung des Gerätes fortfahren.

6.3.2 Inbetriebnahme von Gerät und GTW IOT WIFI

Nachdem die Installer App mit Bluetooth verbunden ist, kann das Gerät über das GTW IOT WIFI und die Installer App in Betrieb genommen werden.

1. Die Installer App öffnen und das Gerät auswählen, das in Betrieb genommen werden soll.
2. Die Checkliste lesen und bestätigen.
3. Auf dem Bildschirm zur Verbindungsvorbereitung GTW IOT WIFI Wi-Fi wählen.
4. Auf "Nächste" tippen.

6.3.3 Verbinden mehrerer drahtloser Raumgeräte

Die Verbindung von zwei oder mehr Raumgeräten mit dem GTW IOT WIFI ist nur über die Installer App möglich. Diesen Vorgang für jedes zu verbindende Raumgerät wiederholen

1. Die Installer App öffnen.
2. Auf dem Bildschirm zur Auswahl des Gerätes "Andere" wählen.
3. Das GTW IOT WIFI auswählen.
4. Auf "Nächste" tippen.
5. Die Installer App und das GTW IOT WIFI per Bluetooth verbinden.
6. Den Anweisungen in der Anleitung des Raumgerätes folgen, um das Raumgerät vorzubereiten und mit dem GTW IOT WIFI zu verbinden.
7. Die Installer App öffnen.
8. Auf dem Bildschirm zur Auswahl des Gerätes "Andere" wählen.
9. Das GTW IOT WIFI anhand der Seriennummer auswählen.
10. Warten, bis es mit dem Gerät verbunden ist.
11. Den Anweisungen in der Installer App folgen.
12. 5 Sekunden lang die Funktionstaste am GTW IOT WIFI drücken.
⇒ Die Power-LED blinkt weiß.
13. Warten, bis das GTW IOT WIFI und das Raumgerät verbunden sind.
⇒ Die Power-LED leuchtet durchgehend grün. Auf dem Bildschirm des Raumgerätes wird die Seriennummer des GTW IOT WIFI angezeigt, wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde.
14. Die letzten beiden Schritte für jedes zu verbindende Raumgerät wiederholen.

6.3.4 Überprüfen der Heizzonenzuordnung des Raumgerätes.

Das GTW IOT WIFI weist Raumgeräte der nächsten verfügbaren Heizzone zu. Mit diesem Verfahren können Sie überprüfen, mit welcher Heizzone das Raumgerät verbunden ist, oder bei Bedarf die Heizzone ändern.

1. Auf dem Bildschirm "Geräte zuweisen" in der Installer App auf "Weiter" tippen.
2. Eine Heizzone auswählen.
3. Die Seriennummer des Raumgerätes überprüfen.



Verweis:

Sie finden die Seriennummer des Raumgerätes im Einstellungsmenü des Raumgerätes.

4. Die obigen Schritte für alle Raumgeräte und Heizzonen wiederholen oder sie bei Bedarf ändern.
5. Auf "Weiter" tippen.

Sie können nun mit der Verbindung des GTW IOT WIFI mit dem Wi-Fi fortfahren oder diesen Schritt überspringen.

6.4 Verbinden des GTW IOT WIFI per Wi-Fi bei mehreren Heizzonen

Es gibt 2 Möglichkeiten, das GTW IOT WIFI mit der End User App zu verbinden.

1. Mit der Installer App und der End User App. → Siehe Kapitel: **Verbinden des GTW IOT WIFI mit der End User App über die installer app, Seite 22.**
2. Nur mit der End User App. → Siehe Kapitel: **Verbinden des GTW IOT WIFI mit der End User App über Wi-Fi und Bluetooth, Seite 23**

6.4.1 Verbinden des GTW IOT WIFI mit der End User App über die installer app

Zum Verbinden des GTW IOT WIFI mit dem Internet in der installer app das Wi-Fi-Netzwerk auswählen und das Passwort eingeben. Während dieser Schritte werden wir auch die End User App mit dem GTW IOT WIFI koppeln



Wichtig:

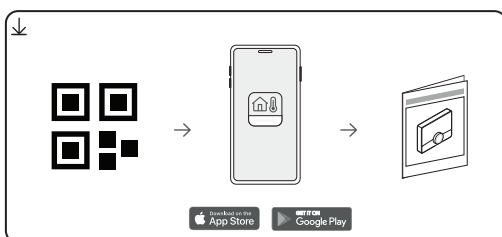
Dies erfordert die Verwendung von 2 Smartphones. Eines für die installer app und eines für die End User App.



Wichtig:

Das GTW IOT WIFI, das Gerät der Heizungsfachkraft und das Gerät des Benutzers müssen sich in Reichweite desselben Wi-Fi-Netzwerks befinden.

Abb.31 Kurzanleitung Raumgerät



AD-3003513-01

1. Die End User App für die Verbindung vorbereiten.
 - 1.1. Den QR-Code in der Kurzanleitung des Raumgerätes scannen.
 - 1.2. Die End User App herunterladen.
 - 1.3. Die End User App öffnen.
 - 1.4. Ein Benutzerkonto erstellen.
 - 1.5. "GTW IOT + Raumgerät" auswählen.
2. Einen QR-Code für die Verbindung der End User App generieren, um das GTW IOT WIFI mit dem Wi-Fi-Netzwerk zu verbinden oder den Rest dieses Kapitels überspringen und fortfahren mit Kapitel: **Verbinden des GTW IOT WIFI mit der End User App über Wi-Fi und Bluetooth, Seite 23**
 - 2.1. Weiter in der Installer App
 - 2.2. Das Wi-Fi-Netzwerk für das GTW IOT WIFI auswählen.
 - 2.3. Das Passwort für das Wi-Fi-Netzwerk eingeben.
 - 2.4. 30 Sekunden warten
 - ⇒ Der QR-Code für die Verbindung wird in der installer app angezeigt

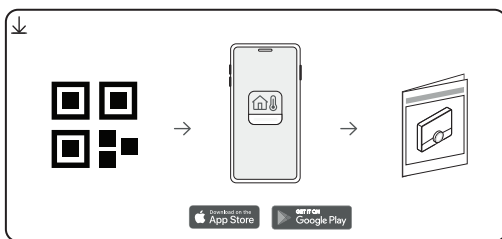
3. Die End User App verbinden.
 - 3.1. Den in der installer app angezeigten QR-Code scannen.
 - ⇒ Ein grünes Bestätigungssymbol zeigt an, dass die Verbindung erfolgreich war.
 - 3.2. In der End User App auf "Weiter" tippen.
 - ⇒ Die End User App ist jetzt mit dem GTW IOT WIFI verbunden.

6.4.2 Verbinden des GTW IOT WIFI mit der End User App über Wi-Fi und Bluetooth

Das GTW IOT WIFI über die End User App mit dem Internet verbinden.

Der Benutzer muss mit seinem Gerät anwesend sein. Das GTW IOT WIFI muss sich in Reichweite des Wi-Fi-Netzwerks befinden.

Abb.32 Kurzanleitung Raumgerät

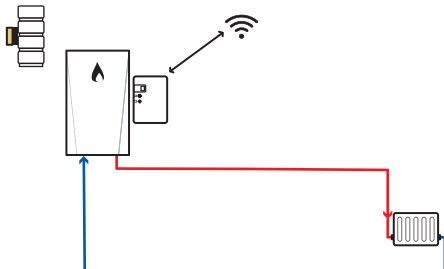


AD-3003513-01

1. Die End User App über den QR-Code in der Kurzanleitung des Raumgeräts herunterladen.
2. Die App öffnen und den dortigen Anweisungen folgen.
3. Durch Drücken der Funktionstaste für 1 Sekunde den Bluetooth-Modus aktivieren.
 - ⇒ Die LED blinkt blau. Wenn das GTW IOT WIFI verbunden ist, leuchtet sie durchgehend blau.
4. Die Anweisungen in der App befolgen.
5. Ein Wi-Fi -Netzwerk, mit dem die Verbindung hergestellt werden soll, auswählen.
6. Das Passwort eingeben und auf "Verbinden" tippen.
 - ⇒ Wenn die Verbindung mit dem Wi-Fi hergestellt ist, leuchtet die LED durchgehend grün.
7. Den Vorgang in der App abschließen.

6.5 Anlage nur mit witterungsgeführter Regelung

Abb.33 Eine Heizzone, nur mit Außentemperaturfühler

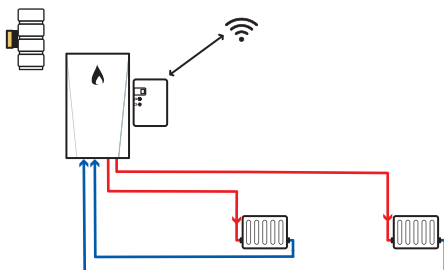


AD-3003516-01

Gehen Sie diese Liste Punkt für Punkt durch, um sicherzustellen, dass Sie mit der Konfiguration beginnen können:

- Das GTW IOT WIFI muss installiert sein. Wenn dies nicht der Fall ist, siehe Kurzanleitung zur Installation des GTW IOT WIFI.
- Das GTW IOT WIFI muss sich in Reichweite des Wi-Fi-Netzwerks befinden.
- Dazu wird nur die End User App benötigt, nicht die Installer App. Die End User App über den QR-Code in der Kurzanleitung herunterladen.
- Die Installation mehrerer Heizzonen ist nur möglich, wenn eine SCB vorhanden ist.

Abb.34 Mehrere Heizzonen, nur mit Außentemperaturfühler



AD-3003562-01

6.5.1 Verbinden des GTW IOT WIFI mit dem Gerät und der Cloud

1. Die Stromversorgung des Gerätes einschalten.
2. Warten, bis das Gerät richtig funktioniert.
 - ⇒ Die Power-LED leuchtet grün (Stand-by).
3. Die End User App herunterladen.
4. Die End User App öffnen.

5. Ein Konto erstellen.
6. GTW IOT + Raumgerät auswählen.
7. Auf Ja tippen.
8. Auf Nach Gerät suchen tippen.
9. Bluetooth durch Drücken der Funktionstaste am GTW IOT WIFI für 1 Sekunde aktivieren.
⇒ Die Power-LED blinkt blau.
10. Warten, bis das GTW IOT WIFI erkannt und konfiguriert ist.
⇒ Die Power-LED leuchtet durchgehend blau.
11. In der App auf Weiter tippen.
12. Ein Wi-Fi-Netzwerk, mit dem die Verbindung hergestellt werden soll, auswählen.
13. Das Wi-Fi-Passwort eingeben.
14. Auf Verbinden tippen.
15. Warten, bis die Cloud mit dem GTW IOT WIFI verbunden ist.
⇒ Die Verbindungs-LED leuchtet grün.
16. In der App auf Zum Dashboard gehen tippen.
17. Warten, bis das GTW IOT WIFI eine Verbindung zur Cloud hergestellt hat.
⇒ Dies kann ein paar Minuten dauern.
18. In der End User App wird das Dashboard angezeigt.

7 Entsorgung und Recycling

Abb.35 Für alle Länder außer Frankreich



Wichtig:

Entfernung und Entsorgung der Anlage müssen von einer qualifizierten Fachkraft unter Einhaltung der vor Ort geltenden Vorschriften durchgeführt werden.

Abb.36 Für Frankreich



MW-1002249-1

Table des matières

1	Consignes de sécurité	25
1.1	Avertissement	25
2	A propos de cette notice	26
2.1	Symboles utilisés dans la notice	26
3	Description du produit	26
3.1	Description générale de la passerelle GTW IOT WIFI	26
3.2	Livraison standard	27
4	Installation	27
4.1	Utilisation de la terminaison CAN	27
4.2	Installation de la passerelle GTW IOT WIFI à l'aide d'un connecteur plug & play	28
4.3	Installation via bus CAN dans l'appareil	28
4.4	Installation via connecteur CAN bord de carte	29
4.5	Connexion de la passerelle GTW IOT WIFI à l'aide de deux connecteurs CAN	29
5	Status of the LEDs	30
6	Configuration	30
6.1	End User App et Installer App	30
6.2	Installation avec une zone unique	31
6.2.1	Connexion d'un thermostat unique à la passerelle GTW IOT WIFI	31
6.2.2	Connexion de la passerelle GTW IOT WIFI au Wi-Fi	31
6.3	Installation de zones multiples	31
6.3.1	Raccordement Bluetooth	32
6.3.2	Mise en service de l'appareil et de la passerelle GTW IOT WIFI	32
6.3.3	Connexion de plusieurs thermostats sans fil	32
6.3.4	Contrôle de l'affectation de zone des thermostats	33
6.4	Appairage de la passerelle GTW IOT WIFI via le Wi-Fi dans le cas de zones multiples	33
6.4.1	Connexion de la passerelle GTW IOT WIFI à l'End User App via l'installer app	33
6.4.2	Connexion de la passerelle GTW IOT WIFI à l'End User App via le Wi-Fi et le Bluetooth	34
6.5	Installation avec uniquement un contrôle de la température extérieure	34
6.5.1	Connexion de la passerelle GTW IOT WIFI à l'appareil et au cloud	34
7	Mise au rebut et recyclage	35

1 Consignes de sécurité

1.1 Avertissement

Lire attentivement ces instructions avant d'utiliser ou d'installer cet appareil.

**Danger d'électrocution**
Hautes tensions

Risque d'électrocution.

- Toujours débrancher l'alimentation secteur avant une intervention sur l'appareil.

**Danger**
Fuite de gaz

Risque d'explosion

- Toujours fermer le robinet principal de gaz lors d'une intervention sur l'appareil.

**Avertissement**
Appareil dangereux

Risque de blessure

- Seul un installateur qualifié peut procéder à l'installation de l'appareil, conformément aux réglementations et aux informations données dans la notice.

2 A propos de cette notice

2.1 Symboles utilisés dans la notice

Dans cette notice, différents niveaux de danger sont utilisés pour attirer l'attention sur des indications particulières. Nous souhaitons ainsi assurer la sécurité de l'utilisateur, éviter tout problème et garantir le bon fonctionnement de l'appareil.

**Danger**

Risque de situations dangereuses pouvant entraîner des blessures corporelles graves.

**Danger d'électrocution**

Risque d'électrocution.

**Avertissement**

Risque de situations dangereuses pouvant entraîner des blessures corporelles légères.

**Attention**

Risque de dégâts matériels.

**Important**

Attention, informations importantes.

**Voir**

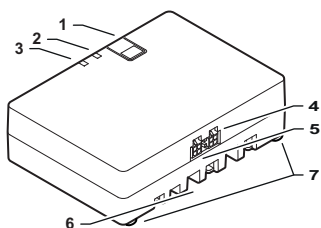
Référence à d'autres notices ou à d'autres pages de cette notice.

3 Description du produit

3.1 Description générale de la passerelle GTW IOT WIFI

La passerelle GTW IOT WIFI étend la fonctionnalité des appareils en introduisant des capacités de connexion au cloud. Elle peut accueillir jusqu'à 6 thermostats, selon les capacités de l'appareil.

Fig.37 GTW IOT WIFI

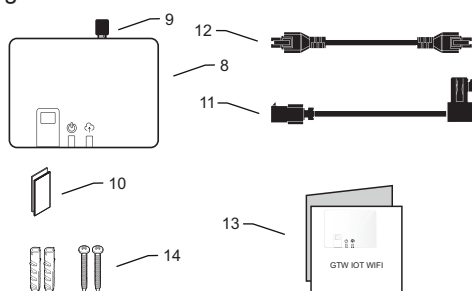


- 1 Bouton de fonction
- 2 Voyant d'alimentation
- 3 Voyant de connexion
- 4 CAN 1
- 5 CAN 2
- 6 Porte-câbles
- 7 Aimants

AD-3003509-01

3.2 Livraison standard

Fig.38 Contenu d'une boîte



AD-3003564-01

La livraison comprend :

8. Passerelle GTW IOT WIFI
9. Terminaison CAN
10. Ruban adhésif double face
11. Câble CAN avec connecteur micro-fit 3.0, d'une longueur de 1,5 m
12. Câble CAN avec connecteurs bord de carte micro-fit mâles
13. Guide rapide
14. Matériel de montage



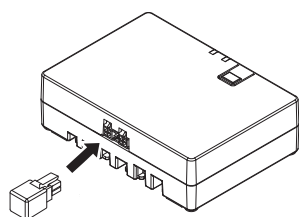
Voir

Cette notice traite uniquement des éléments inclus dans la livraison standard. Pour l'installation ou le montage des accessoires, se reporter aux instructions de montage livrées avec les accessoires en question.

4 Installation

4.1 Utilisation de la terminaison CAN

Fig.39 Instructions pour la terminaison



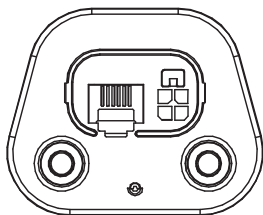
AD-3003563-01

La passerelle GTW IOT WIFI dispose de deux ports CAN utilisés pour la connexion de la passerelle GTW IOT WIFI avec un appareil via S-Bus.

L'un des ports CAN est muni d'une terminaison factice. Ce port ne sert que dans le cas d'un chaînage en série (daisy chain) et ne doit pas être utilisé à d'autres fins.

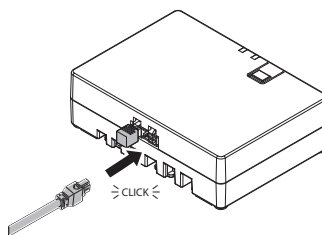
4.2 Installation de la passerelle GTW IOT WIFI à l'aide d'un connecteur plug & play

Fig.40 Le connecteur plug & play est jaune.



AD-3003517-01

1. Localiser le connecteur plug & play qui se trouve sous l'appareil ou au dos de celui-ci.
2. Connecter le câble (12) à la passerelle GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01



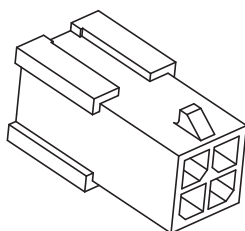
Avertissement

Ne pas retirer la terminaison CAN !

3. Connecter l'autre extrémité au connecteur plug & play de l'appareil.
4. Mettre en place la passerelle GTW IOT WIFI en utilisant, au choix :
 - 4.1. Les aimants intégrés sur le côté de l'appareil.
 - 4.2. Le ruban adhésif double face sur le côté de l'appareil.
 - 4.3. Les chevilles fournies pour une fixation murale.

4.3 Installation via bus CAN dans l'appareil

Fig.41 Connecteur CAN



AD-3003518-01



Attention

Seuls les installateurs professionnels sont autorisés à effectuer cette installation !

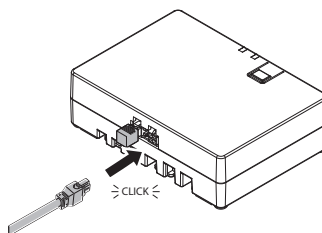
1. Ouvrir l'appareil.
2. Localiser le connecteur du bus CAN sur la SCB.



Voir

Utiliser la notice d'installation de l'appareil ou de la SCB's pour localiser le connecteur du bus CAN (ou du L-Bus).

3. Connecter le câble (12) au connecteur CAN.
4. Faire passer le câble à travers le presse-étoupe.
5. Serrer le presse-étoupe.
6. Fermer l'appareil.
7. Connecter le câble à la passerelle GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01



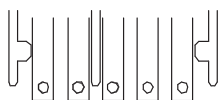
Avertissement

Ne pas retirer la terminaison CAN !

8. Mettre en place la passerelle GTW IOT WIFI en utilisant, au choix :
 - 8.1. Les aimants intégrés sur le côté de l'appareil.
 - 8.2. Le ruban adhésif double face sur le côté de l'appareil.
 - 8.3. Les chevilles fournies pour une fixation murale.

4.4 Installation via connecteur CAN bord de carte

Fig.42 Connecteur L-Bus



Attention

Seuls les installateurs professionnels sont autorisés à effectuer cette installation.

1. Ouvrir l'appareil.
2. Localiser le connecteur L-Bus.
3. Utiliser la notice d'installation de l'appareil ou de la SCB's pour localiser le connecteur L-Bus.
4. Connecter les deux câbles fournis (11 et 12) l'un à l'autre. ⇒

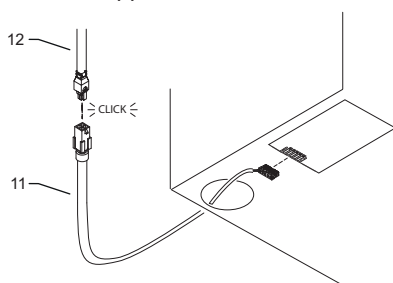


Voir

Dans le cas d'un système hybride, voir la notice de l'appareil pour plus d'informations sur les types de câbles.

AD-3003519-01

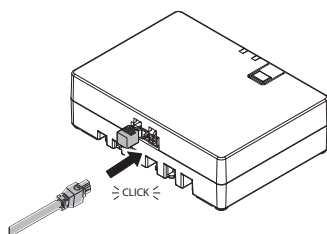
Fig.43 Connecter les deux câbles à l'appareil.



5. Connecter le câble au connecteur L-Bus.
6. Faire passer le câble à travers le presse-étoupe.
7. Serrer le presse-étoupe.
8. Fermer l'appareil.

AD-3003565-01

Fig.44 Connecter la passerelle GTW IOT WIFI.



9. Connecter le câble appairé à la passerelle GTW IOT WIFI.



Avertissement

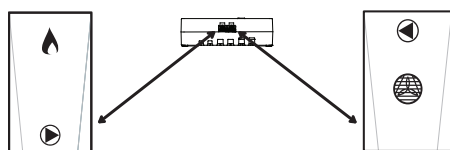
Ne pas retirer la terminaison CAN !

10. Mettre en place la passerelle GTW IOT WIFI en utilisant, au choix :
 - 10.1. Les aimants intégrés sur le côté de l'appareil.
 - 10.2. Le ruban adhésif double face sur le côté de l'appareil.
 - 10.3. Les chevilles fournies pour une fixation murale.

AD-3003511-01

4.5 Connexion de la passerelle GTW IOT WIFI à l'aide de deux connecteurs CAN

Fig.45 Exemple d'installation avec deux connecteurs CAN



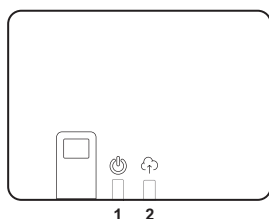
Si tous les connecteurs CAN de l'appareil sont occupés, utiliser le second connecteur CAN de la passerelle GTW IOT WIFI.

1. Retirer la terminaison CAN pré-installée de la passerelle GTW IOT WIFI.
2. Retirer l'un des câbles de connexion CAN de l'appareil.
3. Insérer le câble de connexion CAN retiré dans le port GTW IOT WIFI de la passerelle CAN.
4. Connecter le câble fourni (12) au second port CAN de la passerelle GTW IOT WIFI
5. Insérer le câble de connexion CAN dans le port CAN libre de l'appareil.

AD-3003515-01

5 Status of the LEDs

Fig.46 GTW IOT WIFI LEDs



AD-3003510-01

The two-colour status LEDs on the gateway indicate the gateway's operational status.

1. Power LED
2. Connection LED

Tab.5 Power LED colour indications

Colour	State	Description
OFF		The GTW IOT WIFI has no power, or defect.
Green	Solid	Standby: normal function.
Blue	Solid	GTW IOT WIFI is connected to Bluetooth.
Blue	Blinking	The GTW IOT WIFI Bluetooth pairing in progress.
White	Solid	RF device is added
White	Blinking	Searching for RF device.
Purple	Blinking	Reset is in progress.
Yellow	Solid	The GTW IOT WIFI is booting up. This takes 5-10 s.
Red	Solid	The GTW IOT WIFI has no valid CAN connection.

Tab.6 Connection LED colour indications

Colour	State	Description
OFF		The GTW IOT WIFI has no connection, or defect.
Green	Solid	Connection: Connected to Wi-Fi and the cloud.
Green	Blinking	The GTW IOT WIFI is connecting to the cloud.
Yellow	Blinking	The GTW IOT WIFI is connecting to Wi-Fi.

6 Configuration

6.1 End User App et Installer App

La passerelle GTW IOT WIFI utilise l'End User App et l'Installer App dans certaines situations.

Installer App

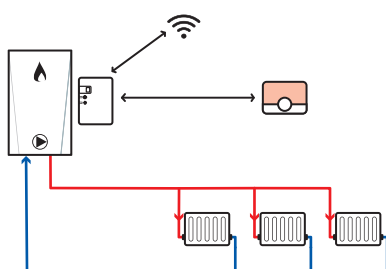
Cette appli est destinée aux seuls installateurs et s'exécute sur l'appareil mobile de l'installateur. Elle lui permet de connecter la GTW IOT WIFI au Wi-Fi et de commander les systèmes de chauffage et de climatisation. Télécharger l'Installer App sur l'appareil de l'installateur.

End User App

Cette appli est destinée aux utilisateurs et s'exécute sur l'appareil mobile de l'utilisateur. Elle permet à l'utilisateur de configurer le thermostat, le Wi-Fi et le Bluetooth, et de commander facilement le thermostat. Scanner le QR code dans le Guide rapide du thermostat pour lancer le processus d'installation.

6.2 Installation avec une zone unique

Fig.47 Zone unique



AD-3003515-01

Avant la mise en service de la passerelle GTW IOT WIFI, s'assurer que l'appareil est complètement installé et opérationnel. Consulter la notice de l'appareil pour de plus amples informations.

6.2.1 Connexion d'un thermostat unique à la passerelle GTW IOT WIFI

Connecter le thermostat pour une zone unique avec la passerelle GTW IOT WIFI.

💡 Voir **Installation de zones multiples, page 31** pour la connexion de plusieurs thermostats.

1. Mettre l'appareil en marche.
2. Attendre que la passerelle GTW IOT WIFI fonctionne correctement.
⇒ Le voyant d'alimentation est allumé en vert.
3. Suivre la notice du thermostat pour préparer le thermostat et le connecter à la passerelle GTW IOT WIFI.
4. Appuyer sur le bouton de fonction de la passerelle GTW IOT WIFI pendant 5 s.
⇒ Le voyant d'alimentation clignote en blanc.
5. Attendre que le voyant d'alimentation soit allumé en blanc.
⇒ Le thermostat et la passerelle GTW IOT WIFI sont connectés. Le thermostat affiche le numéro de série de la passerelle GTW IOT WIFI.

6.2.2 Connexion de la passerelle GTW IOT WIFI au Wi-Fi.

Pour connecter un routeur Wi-Fi, vous avez besoin de l'End User App.

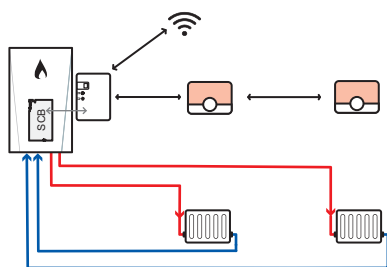
1. Télécharger l'End User App à l'aide du QR code qui se trouve dans le Guide rapide du thermostat.
2. Ouvrir l'appli et suivre les instructions qui y sont données.
3. Activer le mode Bluetooth en appuyant sur le bouton de fonction pendant 1 s.
⇒ Le voyant clignote en bleu. Lorsque la passerelle GTW IOT WIFI est connectée, le voyant est allumé en bleu.
4. Continuer à suivre les instructions de l'appli.
5. Sélectionner un réseau Wi-Fi auquel se connecter.
6. Saisir le mot de passe et appuyer sur Connecter.
⇒ Une fois la connexion au Wi-Fi établie, le voyant est allumé en vert.
7. Terminer le processus dans l'appli.

Attendre que la passerelle GTW IOT WIFI soit connectée au cloud. Le voyant est à nouveau allumé en vert.

6.3 Installation de zones multiples

La passerelle GTW IOT WIFI peut être connectée à 2 thermostats sans fil ou plus. Avant de commencer, la passerelle GTW IOT WIFI et l'appareil doivent être complètement installés et opérationnels (consulter la notice de l'appareil pour de plus amples informations). L'Installer App est nécessaire pour connecter les thermostats.

Fig.48 Zones multiples



AD-3003516-01

1. Mettre l'appareil en marche.
2. Attendre que la passerelle GTW IOT WIFI soit opérationnelle.
⇒ Le voyant d'alimentation est allumé en vert.

6.3.1 Raccordement Bluetooth

Activer le Bluetooth sur la passerelle GTW IOT WIFI.

1. Appuyer sur le bouton pendant 1 s.
⇒ Le voyant d'alimentation clignote en bleu.
2. Suivre les instructions de l'Installer App.
3. Sélectionner le numéro de série de la passerelle GTW IOT WIFI.
4. Attendre que l'appareil soit connecté et reconnu par la passerelle GTW IOT WIFI.
⇒ Le voyant d'alimentation est allumé en bleu.
5. Appuyer sur « Suivant » et procéder à la configuration de l'appareil.

6.3.2 Mise en service de l'appareil et de la passerelle GTW IOT WIFI

Une fois l'Installer App connectée par Bluetooth, vous pouvez mettre l'appareil en service via la passerelle GTW IOT WIFI et l'Installer App.

1. Ouvrir l'Installer App et sélectionner l'appareil à mettre en service.
2. Lire et valider la liste de contrôle.
3. Sélectionner GTW IOT WIFI Wi-Fi sur l'écran de préparation de la connexion.
4. Appuyer sur « Suivant ».

6.3.3 Connexion de plusieurs thermostats sans fil

La connexion de 2 thermostats ou plus avec la passerelle GTW IOT WIFI n'est possible qu'en utilisant l'Installer App. Répéter cette procédure pour chaque thermostat à connecter.

1. Ouvrir l'Installer App.
2. Sélectionner « Autres » sur l'écran de sélection de l'appareil.
3. Sélectionner la passerelle GTW IOT WIFI.
4. Appuyer sur « Suivant ».
5. Connecter l'Installer App et la passerelle GTW IOT WIFI à l'aide du Bluetooth.
6. Suivre la notice du thermostat pour préparer le thermostat et le connecter à la passerelle GTW IOT WIFI.
7. Ouvrir l'Installer App.
8. Sélectionner « Autres » sur l'écran de sélection de l'appareil.
9. Sélectionner le numéro de série de la passerelle GTW IOT WIFI.
10. Attendre que celle-ci soit connectée à l'appareil.
11. Suivre les instructions de l'Installer App.
12. Appuyer sur le bouton de fonction de la passerelle GTW IOT WIFI pendant 5 secondes.
⇒ Le voyant d'alimentation clignote en blanc.
13. Attendre que la passerelle GTW IOT WIFI et le thermostat soient connectés.
⇒ Le voyant d'alimentation est allumé en vert. Lorsque la connexion est établie, l'écran du thermostat affiche le numéro de série de la passerelle GTW IOT WIFI.
14. Répéter les 2 dernières étapes pour chaque thermostat à connecter.

6.3.4 Contrôle de l'affectation de zone des thermostats

La passerelle GTW IOT WIFI affecte les thermostats à la prochaine zone disponible. La procédure suivante permet de vérifier à quelle zone le thermostat est connecté ou d'intervertir des zones, si nécessaire.

1. Appuyer sur « Continuer » sur l'écran d'affectation des appareils de l'Installer App.
2. Sélectionner une zone.
3. Vérifier le numéro de série du thermostat.



Voir

Le numéro de série du thermostat se trouve dans le menu Paramètres du thermostat.

4. Répéter les étapes précédentes pour tous les thermostats et toutes les zones ou procéder à des échanges, si nécessaire.
5. Appuyer sur « Continuer ».

Il est maintenant possible de procéder à l'appairage de la passerelle GTW IOT WIFI et du Wi-Fi ou ignorer cette étape.

6.4 Appairage de la passerelle GTW IOT WIFI via le Wi-Fi dans le cas de zones multiples

Il existe 2 possibilités pour connecter la passerelle GTW IOT WIFI à l'End User App.

1. En utilisant l'Installer App et l'End User App. ⇒ Voir chapitre : **Connexion de la passerelle GTW IOT WIFI à l'End User App via l'installer app, page 33.**
2. En utilisant uniquement l'End User App. ⇒ Voir chapitre : **Connexion de la passerelle GTW IOT WIFI à l'End User App via le Wi-Fi et le Bluetooth., page 34.**

6.4.1 Connexion de la passerelle GTW IOT WIFI à l'End User App via l'installer app

Pour connecter la passerelle GTW IOT WIFI à Internet, utiliser l'installer app pour sélectionner le réseau Wi-Fi et saisir le mot de passe. Ces étapes permettent également d'appairer l'End User App avec la passerelle GTW IOT WIFI.



Important

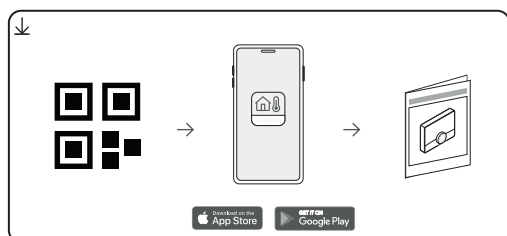
Cette tâche requiert l'utilisation de 2 smartphones. Un pour l'installer app et un pour l'End User App.



Important

La passerelle GTW IOT WIFI, l'appareil de l'installateur et l'appareil de l'utilisateur doivent être à portée du même réseau Wi-Fi.

Fig.49 Guide rapide du thermostat



AD-3003513-01

1. Préparer l'End User App pour l'appairage.
 - 1.1. Scanner le QR code qui se trouve dans le Guide rapide du thermostat.
 - 1.2. Télécharger l'End User App.
 - 1.3. Ouvrir l'End User App.
 - 1.4. Créer un compte d'utilisateur.
 - 1.5. Sélectionner « GTW IOT + Thermostat ».
2. Générer un QR code d'appairage pour que l'End User App se connecte à la passerelle GTW IOT WIFI par le réseau Wi-Fi ou ignorer le reste de ce chapitre et passer au chapitre : **Connexion de la passerelle GTW IOT WIFI à l'End User App via le Wi-Fi et le Bluetooth., page 34**
 - 2.1. Poursuivre dans l'Installer App.
 - 2.2. Sélectionner le réseau Wi-Fi de la passerelle GTW IOT WIFI.
 - 2.3. Saisir le mot de passe du réseau Wi-Fi.
 - 2.4. Attendre 30 secondes.
 - ⇒ Le QR code d'appairage est visible dans l'installer app

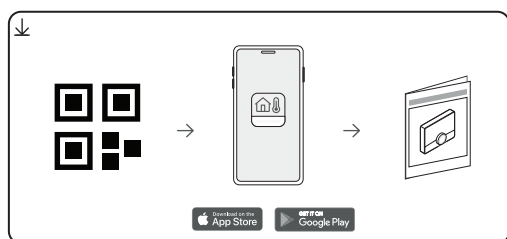
3. Appairer l'End User App.
 - 3.1. Scanner le QR code présenté dans l'installer app.
 - ⇒ Une icône verte de confirmation indique que l'appairage a été effectué avec succès.
 - 3.2. Appuyer sur « Continuer » dans l'End User App.
 - ⇒ L'End User App est alors appairée avec la passerelle GTW IOT WIFI

6.4.2 Connexion de la passerelle GTW IOT WIFI à l'End User App via le Wi-Fi et le Bluetooth.

Connecter la passerelle GTW IOT WIFI à Internet via l'End User App.

L'utilisateur doit être présent avec son appareil. La passerelle GTW IOT WIFI doit être à portée du réseau Wi-Fi.

Fig.50 Guide rapide du thermostat

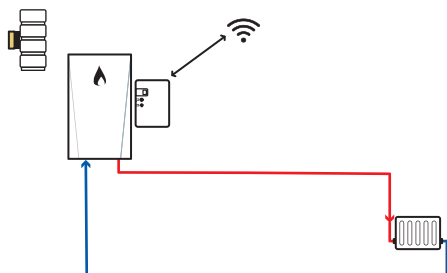


AD-3003513-01

1. Télécharger l'End User App à l'aide du QR code qui se trouve dans le Guide rapide du thermostat.
2. Ouvrir l'appli et suivre les instructions qui y sont données.
3. Activer le mode Bluetooth en appuyant sur le bouton de fonction pendant 1 s.
 - ⇒ Le voyant clignote en bleu. Une fois la passerelle GTW IOT WIFI connectée, il reste allumé en bleu.
4. Suivre les instructions de l'appli.
5. Sélectionner un réseau Wi-Fi auquel se connecter.
6. Saisir le mot de passe et appuyer sur « Connecter ».
 - ⇒ Une fois la connexion au Wi-Fi établie, le voyant est allumé en vert.
7. Terminer le processus dans l'appli.

6.5 Installation avec uniquement un contrôle de la température extérieure

Fig.51 Zone unique, avec uniquement une sonde de température extérieure

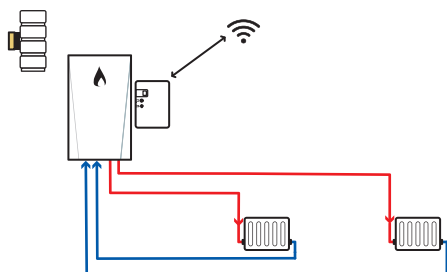


AD-3003516-01

Vérifier cette liste pour être sûr de pouvoir commencer la configuration :

- La passerelle GTW IOT WIFI est installée. Si ce n'est pas le cas, voir le Guide d'installation rapide pour installer la passerelle GTW IOT WIFI.
- La passerelle GTW IOT WIFI est à portée du réseau Wi-Fi.
- Cette opération ne nécessite que l'End User App, pas l'Installer App. Utiliser le QR code du Guide rapide pour télécharger l'End User App.
- L'installation de zones multiples n'est possible qu'en présence d'une carte d'extension.

Fig.52 Zones multiples, avec uniquement une sonde de température extérieure



AD-3003562-01

6.5.1 Connexion de la passerelle GTW IOT WIFI à l'appareil et au cloud

1. Mettre l'appareil sous tension.
2. Attendre que l'appareil fonctionne correctement.
 - ⇒ Le voyant d'alimentation est allumé en vert (attente).
3. Télécharger l'End User App.
4. Ouvrir l'End User App.
5. Créer un compte.

6. Sélectionner GTW IOT + Thermostat.
7. Appuyer sur Oui.
8. Appuyer sur Rechercher un appareil.
9. Activer le Bluetooth en appuyant sur le bouton de fonction de la passerelle GTW IOT WIFI pendant 1 seconde.
⇒ Le voyant d'alimentation clignote en bleu.
10. Attendre que la passerelle GTW IOT WIFI soit détectée et configurée.
⇒ Le voyant d'alimentation sera allumé en bleu.
11. Appuyer sur Continuer dans l'appli.
12. Sélectionner un réseau Wi-Fi auquel se connecter.
13. Saisir le mot de passe du Wi-Fi.
14. Appuyer sur Connecter.
15. Attendre que le cloud soit connecté à la passerelle GTW IOT WIFI.
⇒ Le voyant de connexion est allumé en vert.
16. Appuyer sur Accéder au tableau de bord dans l'appli.
17. Attendre que la passerelle GTW IOT WIFI soit connectée au cloud.
⇒ Ceci peut prendre quelques minutes.
18. L'End User App affiche le tableau de bord.

7 Mise au rebut et recyclage

Fig.53 Pour tous les pays à l'exception de la France



i Important

Le démontage et la mise au rebut de l'appareil doivent être effectués par une personne qualifiée conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur.

Fig.54 Pour la France



MW-1002249-1

Índice

1 Seguridad	36
1.1 Advertencia	36
2 Acerca de este manual	37
2.1 Símbolos utilizados en el manual	37
3 Descripción del producto	37
3.1 Descripción general del GTW IOT WIFI	37
3.2 Componentes suministrados	38
4 Instalación	38
4.1 Uso del fin de bus CAN	38
4.2 Instalación del GTW IOT WIFI mediante el conector plug & play	39
4.3 Instalación a través del bus CAN dentro del dispositivo	39
4.4 Instalación a través del conector Edge CAN	40
4.5 Conexión del GTW IOT WIFI con dos conectores CAN	40
5 Status of the LEDs	41
6 Configuración	41
6.1 End User App y Installer App	41
6.2 Instalación en zona única	42
6.2.1 Conexión de un solo termostato al GTW IOT WIFI	42
6.2.2 Conexión del GTW IOT WIFI al Wi-Fi	42
6.3 Instalación de varias zonas	42
6.3.1 Conexión Bluetooth	43
6.3.2 Puesta en marcha del dispositivo y del GTW IOT WIFI	43
6.3.3 Conexión de varios termostatos inalámbricos	43
6.3.4 Comprobación de la asignación de zonas del termostato	44
6.4 Emparejamiento del GTW IOT WIFI por Wi-Fi en caso de varias zonas	44
6.4.1 Conexión del GTW IOT WIFI a la End User App por la installer app	44
6.4.2 Conexión del GTW IOT WIFI con la End User App por Wi-Fi y Bluetooth	45
6.5 Instalación con control de temperatura exterior únicamente	45
6.5.1 Conexión del GTW IOT WIFI al dispositivo y a la nube	45
7 Eliminación y reciclaje	46

1 Seguridad

1.1 Advertencia

Leer detenidamente las instrucciones antes de usar o instalar este dispositivo.

**Peligro de electrocución**
Altas tensiones

Riesgo de descarga eléctrica.

- Desconectar siempre la alimentación eléctrica antes de trabajar en el dispositivo.

**Peligro**
Fuga de gas

Riesgo de explosión

- Cerrar siempre la llave de paso general del gas cuando se trabaje en el dispositivo.

**Advertencia**
Aparato peligroso

Riesgo de lesión

- La instalación del aparato solo debe realizarla un instalador cualificado conforme a los reglamentos y la información proporcionada en el manual.

2 Acerca de este manual

2.1 Símbolos utilizados en el manual

En este manual se emplean distintos niveles de peligro para llamar la atención sobre ciertas instrucciones especiales. El objetivo de ello es mejorar la seguridad del usuario, prevenir posibles problemas y garantizar el buen funcionamiento del aparato.

**Peligro**

Riesgo de situaciones peligrosas susceptibles de provocar lesiones graves.

**Peligro de electrocución**

Riesgo de descarga eléctrica.

**Advertencia**

Riesgo de situaciones peligrosas susceptibles de provocar lesiones leves.

**Atención**

Riesgo de daños materiales

**Importante**

Señala una información importante.

**Consejo**

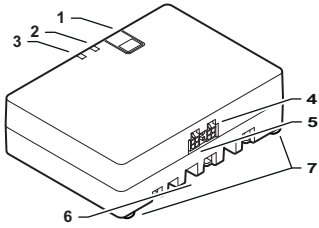
Remite a otros manuales u otras páginas de este manual.

3 Descripción del producto

3.1 Descripción general del GTW IOT WIFI

El GTW IOT WIFI amplía la funcionalidad de los dispositivos y aparatos con la introducción de capacidades de conexión a la nube. Admite hasta 6 termostatos en función de las capacidades del dispositivo.

Fig.55 GTW IOT WIFI

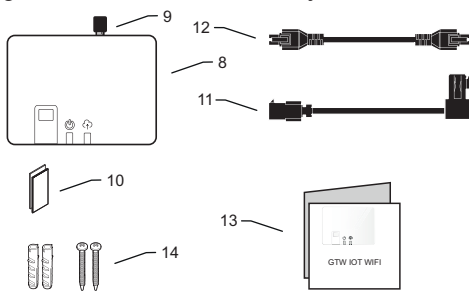


- 1 Botón de función
- 2 Led de encendido
- 3 Led de conexión
- 4 CAN 1
- 5 CAN 2
- 6 Portacables
- 7 Imanes

AD-3003509-01

3.2 Componentes suministrados

Fig.56 Contenido de una caja



AD-3003564-01

La entrega incluye:

- 8. El GTW IOT WIFI
- 9. Terminador de CAN
- 10. Cinta adhesiva de doble cara
- 11. Cable de CAN con extensión Micro-Fit 3.0 de 1,5 m
- 12. Cable de CAN con conectores de borde macho Micro-Fit
- 13. Guía de instalación rápida
- 14. Materiales de montaje



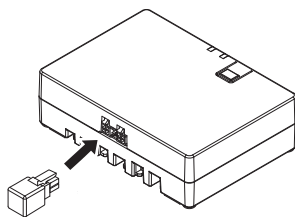
Consejo

Este manual solo abarca cuestiones estándar de la entrega. Para la instalación o el montaje de otros accesorios, consultar las instrucciones de montaje facilitadas con los accesorios en cuestión.

4 Instalación

4.1 Uso del fin de bus CAN

Fig.57 Instrucciones del terminal



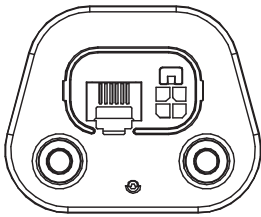
AD-3003563-01

El GTW IOT WIFI tiene dos puertos CAN que se utilizan para conectar el GTW IOT WIFI con un dispositivo a través del S-Bus.

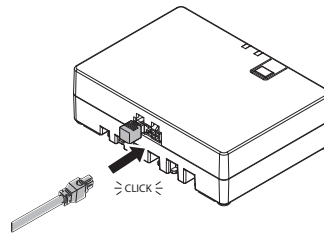
Un puerto CAN tiene instalado un fin de bus ficticio. Este puerto es solo para configuraciones en cadena y no debe utilizarse de otro modo.

4.2 Instalación del GTW IOT WIFI mediante el conector plug & play

Fig.58 El conector plug & play es amarillo.



AD-3003517-01



AD-3003511-01



Advertencia

No retirar el terminador CAN.

3. Conectar el otro extremo al conector plug & play del dispositivo.
4. Colocar el GTW IOT WIFI de una de estas formas:
 - 4.1. Utilizar imanes integrados en el lado del dispositivo.
 - 4.2. Utilizar cinta adhesiva de doble cara en el lado del dispositivo.
 - 4.3. Utilizar los tacos suministrados para el montaje en pared.

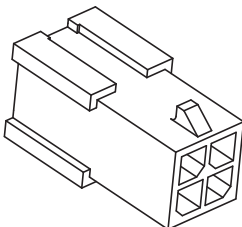
4.3 Instalación a través del bus CAN dentro del dispositivo



Atención

Esta instalación solo puede ser realizada por instaladores profesionales.

Fig.59 Conexión L-BUS



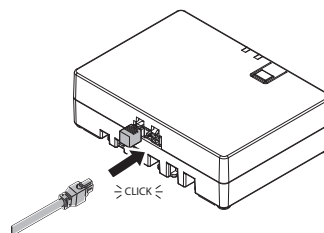
AD-3003518-01



Consejo

Utilizar el manual de instalación del dispositivo o SCB's para localizar la conexión del bus CAN (o L-Bus).

1. Abrir el dispositivo.
2. Localizar la conexión del bus CAN en la SCB.
3. Conectar el cable (12) a la conexión CAN.
4. Pasar el cable por el prensaestopas.
5. Apretar el prensaestopas.
6. Cerrar el dispositivo.
7. Conectar el cable al GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01



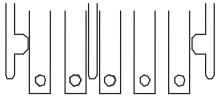
Advertencia

No retirar el terminador CAN.

8. Colocar el GTW IOT WIFI de una de estas formas:
 - 8.1. Los imanes integrados en el lado del dispositivo.
 - 8.2. La cinta adhesiva de doble cara en el lado del dispositivo.
 - 8.3. Los tacos suministrados en la pared.

4.4 Instalación a través del conector Edge CAN

Fig.60 Conector L-Bus



Atención

Solo pueden realizar esta instalación los instaladores profesionales.

1. Abrir el dispositivo.
2. Localizar la conexión L-Bus.
3. Utilizar el manual de instalación del dispositivo o la SCB's para localizar la conexión L-Bus.
4. Conectar entre sí los dos cables suministrados (11 y 12). ⇒

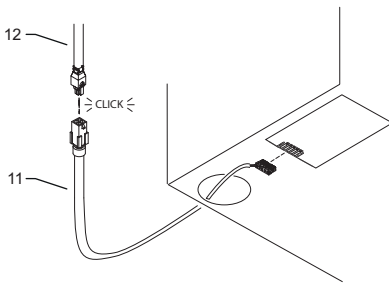


Consejo

En caso de que se trate de un sistema híbrido, consultar el manual del dispositivo para obtener más información sobre los tipos de cables.

Fig.61 Conectar ambos cables al dispositivo.

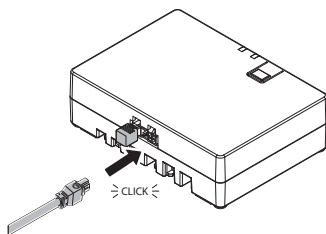
AD-3003519-01



5. Conectar el cable al conector L-Bus.
6. Pasar el cable por el prensaestopas.
7. Apretar el prensaestopas.
8. Cerrar el dispositivo.

Fig.62 Conectar el GTW IOT WIFI.

AD-3003565-01



9. Conectar el cable emparejado al GTW IOT WIFI.



Advertencia

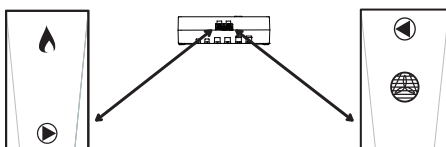
No retirar el terminador CAN.

10. Colocar el GTW IOT WIFI de una de estas formas:
 - 10.1. Utilizar imanes integrados en el lado del dispositivo.
 - 10.2. Utilizar cinta adhesiva de doble cara en el lado del dispositivo.
 - 10.3. Utilizar los tacos suministrados para el montaje en pared.

AD-3003511-01

4.5 Conexión del GTW IOT WIFI con dos conectores CAN

Fig.63 Ejemplo de instalación con dos conectores L-BUS



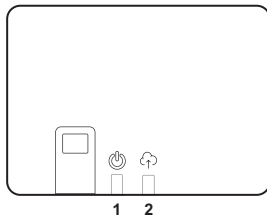
Si todas las conexiones CAN del dispositivo están ocupadas, utilizar la segunda conexión CAN del GTW IOT WIFI.

1. Retirar el terminador CAN preinstalado del GTW IOT WIFI.
2. Retirar uno de los cables de los conectores CAN del dispositivo.
3. Insertar el cable del conector CAN retirado en el puerto GTW IOT WIFI CAN.
4. Conectar el cable suministrado (12) al segundo puerto CAN del GTW IOT WIFI.
5. Insertar el cable del conector CAN en el puerto CAN abierto en el dispositivo.

AD-3003515-01

5 Status of the LEDs

Fig.64 GTW IOT WIFI LEDs



AD-3003510-01

The two-colour status LEDs on the gateway indicate the gateway's operational status.

1. Power LED
2. Connection LED

Tab.7 Power LED colour indications

Colour	State	Description
OFF		The GTW IOT WIFI has no power, or defect.
Green	Solid	Standby: normal function.
Blue	Solid	GTW IOT WIFI is connected to Bluetooth.
Blue	Blinking	The GTW IOT WIFI Bluetooth pairing in progress.
White	Solid	RF device is added
White	Blinking	Searching for RF device.
Purple	Blinking	Reset is in progress.
Yellow	Solid	The GTW IOT WIFI is booting up. This takes 5-10 s.
Red	Solid	The GTW IOT WIFI has no valid CAN connection.

Tab.8 Connection LED colour indications

Colour	State	Description
OFF		The GTW IOT WIFI has no connection, or defect.
Green	Solid	Connection: Connected to Wi-Fi and the cloud.
Green	Blinking	The GTW IOT WIFI is connecting to the cloud.
Yellow	Blinking	The GTW IOT WIFI is connecting to Wi-Fi.

6 Configuración

6.1 End User App y Installer App

El GTW IOT WIFI utiliza tanto la End User App como la Installer App en las diversas situaciones.

Installer App

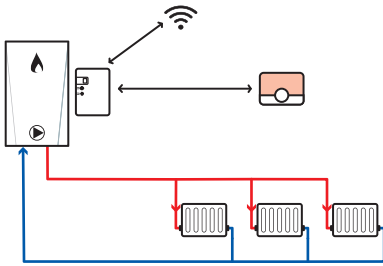
Esta aplicación es solo para instaladores y se ejecuta en el dispositivo móvil del instalador. Permite al instalador conectar el GTW IOT WIFI al Wi-Fi y controlar los sistemas de calefacción y refrigeración. Descargar la Installer App en el dispositivo del instalador.

End User App

Esta aplicación es para usuarios finales y se ejecuta en el dispositivo móvil del usuario final. Permite al usuario final configurar el termostato, el Wi-Fi y el Bluetooth, y controlar fácilmente el termostato. Escanear el código QR de la guía de instalación rápida del termostato para iniciar el proceso de instalación.

6.2 Instalación en zona única

Fig.65 Zona única



AD-3003515-01

Antes de poner en marcha el GTW IOT WIFI, asegurarse de que el dispositivo esté completamente instalado y operativo. Consultar el manual del dispositivo para obtener más información.

6.2.1 Conexión de un solo termostato al GTW IOT WIFI

Conectar el termostato para zona única con el GTW IOT WIFI.

💡 Consultar **Instalación de varias zonas, página 42** cuando se conecten varios termostatos.

1. Encender el dispositivo.
2. Esperar hasta que el GTW IOT WIFI funcione correctamente.
 - ⇒ El led de encendido está de color verde fijo.
3. Seguir el manual del termostato para prepararlo y conectarlo al GTW IOT WIFI.
4. Pulsar el botón de función del GTW IOT WIFI durante 5 s.
 - ⇒ El led de encendido parpadea en blanco.
5. Esperar hasta que el LED de encendido esté de color blanco.
 - ⇒ El termostato y el GTW IOT WIFI están conectados. El termostato muestra el número de serie del GTW IOT WIFI

6.2.2 Conexión del GTW IOT WIFI al Wi-Fi.

Para conectar un router Wi-Fi se necesita la End User App.

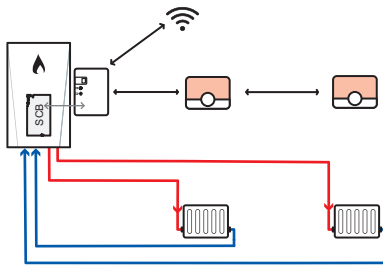
1. Descargar la End User App a través del código QR de la guía de instalación rápida del termostato.
2. Abrir la aplicación y seguir las instrucciones que aparezcan allí.
3. Activar el modo Bluetooth pulsando el botón de función durante 1 s.
 - ⇒ El led parpadea en azul. Cuando GTW IOT WIFI está conectado, el led es de color azul fijo.
4. Continuar siguiendo las instrucciones de la aplicación.
5. Seleccionar una red Wi-Fi a la que conectarse.
6. Introducir la contraseña y pulsar "Conectar".
 - ⇒ Una vez conectado al Wi-Fi, el led está de color verde fijo.
7. Finalizar el proceso en la aplicación.

Esperar a que el GTW IOT WIFI se conecte a la nube. El led vuelve a estar de color verde fijo.

6.3 Instalación de varias zonas

El GTW IOT WIFI puede conectarse a 2 o más termostatos inalámbricos. Antes de empezar, el GTW IOT WIFI y el dispositivo deben estar completamente instalados y operativos (consultar el manual del dispositivo para obtener más información al respecto). Se necesita la Installer App para conectar los termostatos.

Fig.66 Varias zonas



AD-3003516-01

1. Encender el dispositivo.
2. Esperar hasta que el GTW IOT WIFI esté operativo.
 - ⇒ El led de encendido está de color verde fijo.

6.3.1 Conexión Bluetooth

Activar el Bluetooth en el GTW IOT WIFI.

1. Pulsar el botón durante 1 s.
 - ⇒ El led de encendido parpadea en azul.
2. Seguir las instrucciones de la Installer App
3. Seleccionar el GTW IOT WIFI por el número de serie.
4. Esperar a que el dispositivo se conecte y lo reconozca el GTW IOT WIFI.
 - ⇒ El led de encendido está de color azul fijo.
5. Pulsar "Siguiente" y proceder a la configuración del dispositivo.

6.3.2 Puesta en marcha del dispositivo y del GTW IOT WIFI

Ahora que la Installer App está conectada por Bluetooth, puede ponerse en marcha el dispositivo a través del GTW IOT WIFI y la Installer App.

1. Abrir la página de la Installer App y seleccionar el dispositivo que se desee poner en marcha.
2. Leer y aprobar la lista de verificación.
3. Seleccionar GTW IOT WIFI Wi-Fi en la pantalla de preparación de la conexión.
4. Pulsar "Siguiente".

6.3.3 Conexión de varios termostatos inalámbricos

La conexión de 2 o más termostatos con el GTW IOT WIFI solo es posible utilizando la Installer App. Repetir este proceso para cada termostato que se desee conectar.

1. Abrir la Installer App.
2. Seleccionar "Otros" en la pantalla de selección del dispositivo.
3. Seleccionar "GTW IOT WIFI".
4. Pulsar "Siguiente".
5. Conectar la Installer App y el GTW IOT WIFI utilizando el Bluetooth.
6. Seguir el manual del termostato para prepararlo y conectarlo al GTW IOT WIFI.
7. Abrir la Installer App.
8. Seleccionar "Otros" en la pantalla de selección del dispositivo.
9. Seleccionar el GTW IOT WIFI por el número de serie.
10. Esperar hasta que esté conectado al dispositivo.
11. Seguir las instrucciones de la Installer App.
12. Pulsar el botón de función del GTW IOT WIFI durante 5 segundos.
 - ⇒ El led de encendido parpadea en blanco.
13. Esperar a que se conecten el GTW IOT WIFI y el termostato.
 - ⇒ El led de encendido está de color verde fijo. La pantalla del termostato mostrará el número de serie del GTW IOT WIFI cuando la conexión se haya realizado correctamente.
14. Repetir los 2 últimos pasos para cada termostato que se desee conectar.

6.3.4 Comprobación de la asignación de zonas del termostato

El GTW IOT WIFI asigna los termostatos a la siguiente zona disponible. Mediante este proceso, puede comprobarse a qué zona está conectado el termostato o intercambiar zonas en caso necesario.

1. Pulsar "Continuar" en la pantalla de asignación de dispositivos en la Installer App.
2. Seleccionar una zona.
3. Verificar el número de serie del termostato.



Consejo

Puede encontrarse el número de serie del termostato en el menú de configuración del termostato.

4. Repetir los pasos anteriores para todos los termostatos y zonas o intercambiarlos en caso necesario.
5. Pulsar "Continuar".

Ahora puede llevarse a cabo al emparejamiento del GTW IOT WIFI y el Wi-Fi u omitirse este paso.

6.4 Emparejamiento del GTW IOT WIFI por Wi-Fi en caso de varias zonas

Hay 2 opciones para conectar el GTW IOT WIFI a la End User App.

1. Usar la Installer App y la End User App. ⇒ Véase el capítulo: **Conexión del GTW IOT WIFI a la End User App por la installer app, página 44**.
2. Usar únicamente la End User App. ⇒ Véase el capítulo: **Conexión del GTW IOT WIFI con la End User App por Wi-Fi y Bluetooth., página 45**

6.4.1 Conexión del GTW IOT WIFI a la End User App por la installer app

Para conectar el GTW IOT WIFI a Internet, utilizar la installer app para seleccionar la red Wi-Fi y proporcionar la contraseña. Durante estos pasos también emparejaremos la End User App con el GTW IOT WIFI.



Importante

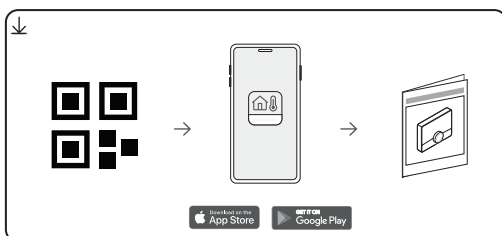
Esta tarea requiere el uso de 2 smartphones: uno para la installer app y otro para la End User App.



Importante

El GTW IOT WIFI, el dispositivo del instalador y el dispositivo del usuario deben estar dentro del alcance de la misma red Wi-Fi.

Fig.67 Guía de instalación rápida del termostato



AD-3003513-01

1. Preparar la End User App para el emparejamiento.
 - 1.1. Escanear el código QR "encontrado" en la guía de instalación rápida del termostato.
 - 1.2. Descargar la End User App.
 - 1.3. Abrir la End User App.
 - 1.4. Registrar una cuenta de usuario.
 - 1.5. Seleccionar "GTW IOT + Termostato".
2. Generar un código QR de emparejamiento para la End User App a fin de conectar el GTW IOT WIFI con la red Wi-Fi o saltarse el resto de este capítulo y pasar al capítulo: **Conexión del GTW IOT WIFI con la End User App por Wi-Fi y Bluetooth., página 45**
 - 2.1. Continuar en la Installer App.
 - 2.2. Seleccionar la red Wi-Fi para el GTW IOT WIFI.
 - 2.3. Introducir la contraseña de la red Wi-Fi.
 - 2.4. Esperar 30 segundos.
 - ⇒ En la installer app puede verse el código QR de emparejamiento.

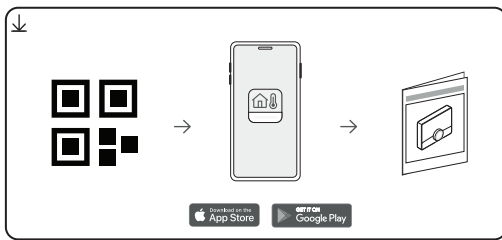
3. Emparejar la End User App.
 - 3.1. Escanear el código QR que aparece en la installer app.
 - ⇒ Un icono verde de confirmación indicará que el emparejamiento se ha realizado correctamente.
 - 3.2. Pulsar "Continuar" en la End User App.
 - ⇒ La End User App está emparejada con el GTW IOT WIFI

6.4.2 Conexión del GTW IOT WIFI con la End User App por Wi-Fi y Bluetooth.

Conectar el GTW IOT WIFI a Internet a través de la End User App.

El usuario final debe estar presente con su dispositivo. El GTW IOT WIFI debe estar dentro del alcance de la red Wi-Fi.

Fig.68 Guía de instalación rápida del termostato

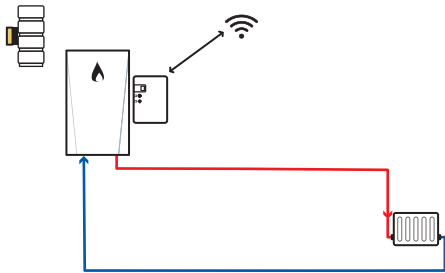


AD-3003513-01

1. Descargar la End User App a través del código QR de la guía de instalación rápida del termostato.
2. Abrir la aplicación y seguir las instrucciones que aparezcan allí.
3. Activar el modo Bluetooth pulsando el botón de función durante 1 s.
 - ⇒ El led parpadea en azul. Cuando GTW IOT WIFI está conectado, es de color azul fijo.
4. Seguir las instrucciones de la aplicación.
5. Seleccionar una red Wi-Fi a la que conectarse.
6. Introducir la contraseña y pulsar "Conectar".
 - ⇒ Una vez conectado al Wi-Fi, el led está de color verde fijo.
7. Finalizar el proceso en la aplicación.

6.5 Instalación con control de temperatura exterior únicamente

Fig.69 Zona única, con sensor de temperatura exterior únicamente

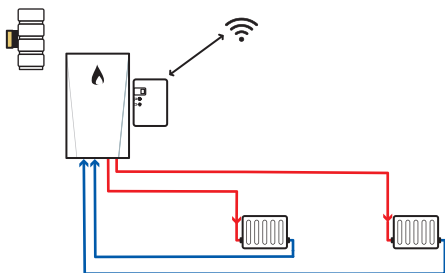


AD-3003516-01

Comprobar esta lista para asegurarse de que puede iniciarse la configuración:

- Es necesario instalar el GTW IOT WIFI. Si no es así, consultar en la guía de instalación rápida las instrucciones para instalar el GTW IOT WIFI.
- El GTW IOT WIFI debe encontrarse en el área de cobertura de la red Wi-Fi.
- Para esta tarea, solo se necesita la End User App, no una Installer App. Utilizar el código QR de la guía de instalación rápida para descargar la End User App.
- La instalación de varias zonas solo puede realizarse si se dispone de una SCB (placa electrónica de expansión).

Fig.70 Varias zonas, sensor de temperatura exterior únicamente



AD-3003562-01

6.5.1 Conexión del GTW IOT WIFI al dispositivo y a la nube

1. Conectar la alimentación del dispositivo.
2. Esperar hasta que el dispositivo funcione correctamente.
 - ⇒ El led de encendido está de color verde fijo (en espera).
3. Descargar la End User App.
4. Abrir la End User App.
5. Registrar una cuenta.
6. Seleccionar GTW IOT + Termostato.
7. Pulsar "Sí".
8. Pulsar "Buscar dispositivo".

9. Activar Bluetooth pulsando el botón de función del GTW IOT WIFI durante 1 segundo.
⇒ El led de encendido parpadea en azul.
10. Esperar hasta que se detecte y configure el GTW IOT WIFI.
⇒ El led de encendido estará de color azul fijo.
11. Pulsar "Continuar" en la aplicación.
12. Seleccionar una red Wi-Fi a la que conectarse.
13. Introducir la contraseña del Wi-Fi.
14. Pulsar "Conectar".
15. Esperar hasta que la nube esté conectada al GTW IOT WIFI.
⇒ El led de conexión está de color verde fijo.
16. Pulsar "Ir al panel de control" en la aplicación.
17. Esperar a que el GTW IOT WIFI se conecte a la nube.
⇒ Esto puede tardar unos minutos.
18. En la End User App se mostrará el panel de información.

7 Eliminación y reciclaje

Fig.71 Para todos los países excepto Francia



Importante

La desinstalación y eliminación del aparato debe realizarla un instalador cualificado conforme a los reglamentos locales y nacionales.

Fig.72 Para Francia



MW-1002249-1

Índice

1	Segurança	47
1.1	Aviso	47
2	Sobre este manual	48
2.1	Símbolos utilizados no manual	48
3	Descrição do produto	48
3.1	Descrição geral do GTW IOT WIFI	48
3.2	Fornecimento padrão	49
4	Instalação	49
4.1	Utilizar o terminador CAN	49
4.2	Instalar o GTW IOT WIFI utilizando o conector "plug & play"	50
4.3	Instalação através do CAN bus no interior do aparelho	50
4.4	Instalação através do conector CAN Edge	51
4.5	Ligar o GTW IOT WIFI utilizando dois conectores CAN	51
5	Status of the LEDs	51
6	Configuração	52
6.1	End User App e Installer App	52
6.2	Instalação com uma zona única	53
6.2.1	Ligar um único termóstato ao GTW IOT WIFI	53
6.2.2	Ligar o GTW IOT WIFI ao Wi-Fi	53
6.3	Instalação de múltiplas zonas	53
6.3.1	Ligação Bluetooth	54
6.3.2	Colocação em funcionamento do aparelho e do GTW IOT WIFI	54
6.3.3	Ligar vários termóstatos sem fios	54
6.3.4	Verificar a atribuição de zonas do termóstato	54
6.4	Emparelhar o GTW IOT WIFI através de Wi-Fi em caso de múltiplas zonas	55
6.4.1	Ligar o GTW IOT WIFI à End User App através da installer app	55
6.4.2	Ligar o GTW IOT WIFI à End User App através do Wi-Fi e Bluetooth	55
6.5	Instalação apenas com controlo de temperatura exterior	56
6.5.1	Ligar o GTW IOT WIFI ao aparelho e à nuvem	56
7	Eliminação e reciclagem	57

1 Segurança

1.1 Aviso

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar ou instalar este aparelho.

**Perigo de choque elétrico****Altas tensões**

Risco de choque elétrico.

- Separe sempre a fonte de alimentação da rede antes de trabalhar no aparelho.

**Perigo****Fuga de gás**

Risco de explosão

- Feche sempre a torneira de gás principal para trabalhar com o aparelho.

**Advertência****Aparelho perigoso**

Risco de ferimentos

- A instalação do aparelho só pode ser realizada por um instalador qualificado e de acordo com os regulamentos e com as informações fornecidas no manual.

2 Sobre este manual

2.1 Símbolos utilizados no manual

Este manual utiliza vários níveis de perigo para chamar a atenção para instruções especiais. Fazemos isso para aumentar a segurança do utilizador, para evitar problemas e para garantir o correto funcionamento do aparelho.

**Perigo**

Risco de situações perigosas que podem resultar em ferimentos pessoais graves.

**Perigo de choque elétrico**

Risco de choque elétrico.

**Advertência**

Risco de situações perigosas que podem resultar em ferimentos pessoais ligeiros.

**Cuidado**

Risco de danos materiais.

**Importante**

Tenha em atenção: informações importantes.

**Ver**

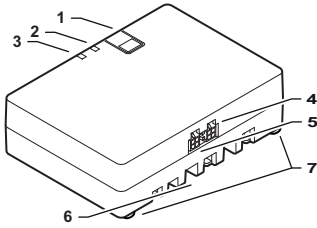
Use como referência outros manuais ou páginas neste manual.

3 Descrição do produto

3.1 Descrição geral do GTW IOT WIFI

O GTW IOT WIFI alarga a funcionalidade dos dispositivos e aparelhos, introduzindo capacidades de ligação à nuvem. Suporta até 6 termóstatos, consoante as capacidades do aparelho.

Fig.73 GTW IOT WIFI

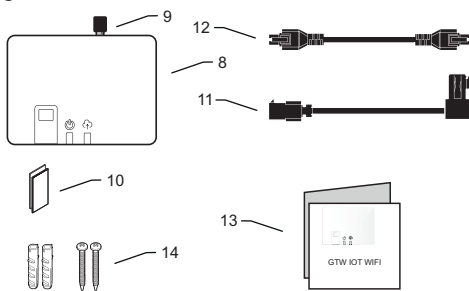


- 1 Botão de função
- 2 LED de alimentação
- 3 LED de ligação
- 4 CAN 1
- 5 CAN 2
- 6 Suporte para cabos
- 7 Ímanes

AD-3003509-01

3.2 Fornecimento padrão

Fig.74 Conteúdo de uma caixa



AD-3003564-01

Este fornecimento inclui:

8. O GTW IOT WIFI
9. Terminador CAN
10. Fita adesiva de dupla face
11. Cabo CAN com extensão micro-fit 3.0 de 1,5 m
12. Cabo CAN com conectores edge macho micro-fit
13. Guia rápido
14. Materiais de montagem



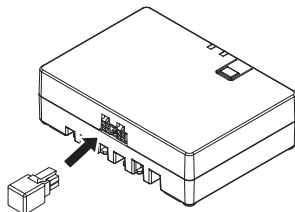
Ver

O manual aplica-se apenas ao fornecimento padrão. Para a instalação ou montagem de quaisquer acessórios, consulte as instruções de montagem fornecidas com os ditos acessórios.

4 Instalação

4.1 Utilizar o terminador CAN

Fig.75 Instruções para o terminador



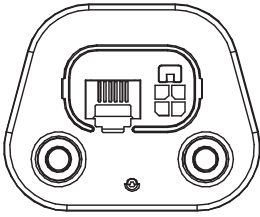
AD-3003563-01

O GTW IOT WIFI tem duas portas CAN utilizadas para ligar o GTW IOT WIFI a um aparelho através de S-Bus.

Uma porta CAN tem um terminador fictício instalado. Esta porta destina-se apenas a configurações em cadeia e não deve ser utilizada de outra forma.

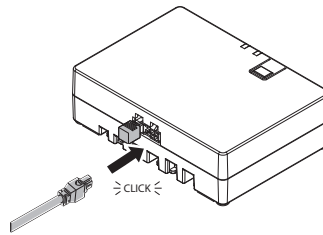
4.2 Instalar o GTW IOT WIFI utilizando o conector "plug & play"

Fig.76 O conector "plug & play" é amarelo



AD-3003517-01

1. Localize o conector "plug & play" por baixo ou por trás do aparelho.
2. Ligue o cabo (12) ao GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01



Advertência

Não retire o terminador CAN!

3. Ligue a outra extremidade ao conector "plug & play" do aparelho.
4. Coloque o GTW IOT WIFI utilizando uma das seguintes opções:
 - 4.1. Utilize ímãs integrados na parte lateral do aparelho.
 - 4.2. Utilize fita adesiva de dupla face na parte lateral do aparelho.
 - 4.3. Utilize as cavilhas fornecidas para a montagem numa parede.

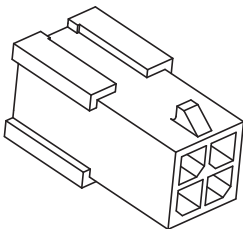
4.3 Instalação através do CAN bus no interior do aparelho



Cuidado

Apenas os instaladores profissionais estão autorizados a efetuar esta instalação!

Fig.77 Ligação CAN



AD-3003518-01

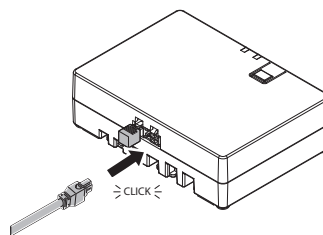
1. Abra o aparelho.
2. Localize a ligação CAN bus no SCB.



Ver

Utilize o manual de instalação do aparelho ou do SCB's para localizar a ligação CAN bus (ou L-Bus).

3. Ligue o cabo (12) à ligação CAN.
4. Passe o cabo através do buçim.
5. Aperte o buçim.
6. Feche o aparelho.
7. Ligue o cabo ao GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01



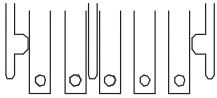
Advertência

Não retire o terminador CAN!

8. Coloque o GTW IOT WIFI utilizando uma das seguintes opções:
 - 8.1. Os ímãs integrados na parte lateral do aparelho.
 - 8.2. A fita de dupla face na parte lateral do aparelho.
 - 8.3. As cavilhas fornecidas na parede.

4.4 Instalação através do conector CAN Edge

Fig.78 Conector L-Bus



Cuidado

Apenas os instaladores profissionais estão autorizados a efetuar esta instalação.

1. Abra o aparelho.
2. Localize a ligação L-Bus.
3. Utilize o manual de instalação do aparelho ou do SCB's para localizar a ligação L-Bus.
4. Ligue os dois cabos fornecidos (11 e 12) um ao outro. =>

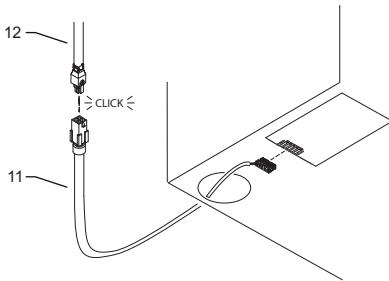


Ver

No caso de um sistema híbrido, consulte o manual do aparelho para obter mais informações sobre os tipos de cabos.

AD-3003519-01

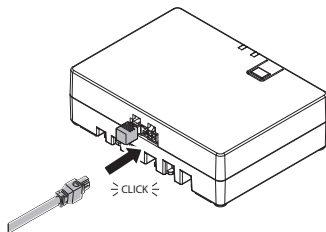
Fig.79 Ligue os dois cabos ao aparelho.



5. Ligue o cabo ao conector L-Bus.
6. Passe o cabo através do buçim.
7. Aperte o buçim.
8. Feche o aparelho.

AD-3003565-01

Fig.80 Ligue o GTW IOT WIFI.



9. Ligue o cabo emparelhado ao GTW IOT WIFI.



Advertência

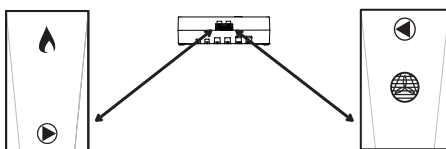
Não retire o terminador CAN!

10. Coloque o GTW IOT WIFI utilizando uma das seguintes opções:
 - 10.1. Utilize ímãs integrados na parte lateral do aparelho.
 - 10.2. Utilize fita adesiva de dupla face na parte lateral do aparelho.
 - 10.3. Utilize as cavilhas fornecidas para a montagem numa parede.

AD-3003511-01

4.5 Ligar o GTW IOT WIFI utilizando dois conectores CAN

Fig.81 Exemplo de instalação com dois conectores CAN



Se todas as ligações CAN do aparelho estiverem ocupadas, utilize a segunda ligação CAN do GTW IOT WIFI.

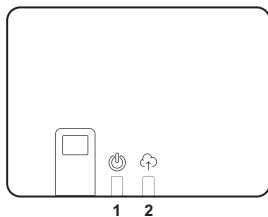
1. Retire o terminador CAN pré-instalado do GTW IOT WIFI.
2. Retire um dos cabos do conector CAN do aparelho.
3. Insira o cabo do conector CAN removido na porta GTW IOT WIFI CAN.
4. Ligue o cabo fornecido (12) à segunda porta CAN do GTW IOT WIFI
5. Insira o cabo do conector CAN na porta CAN aberta do aparelho.

AD-3003515-01

5 Status of the LEDs

The two-colour status LEDs on the gateway indicate the gateway's operational status.

Fig.82 GTW IOT WIFI LEDs



AD-3003510-01

1. Power LED
2. Connection LED

Sep.9 Power LED colour indications

Colour	State	Description
OFF		The GTW IOT WIFI has no power, or defect.
Green	Solid	Standby: normal function.
Blue	Solid	GTW IOT WIFI is connected to Bluetooth.
Blue	Blinking	The GTW IOT WIFI Bluetooth pairing in progress.
White	Solid	RF device is added
White	Blinking	Searching for RF device.
Purple	Blinking	Reset is in progress.
Yellow	Solid	The GTW IOT WIFI is booting up. This takes 5-10 s.
Red	Solid	The GTW IOT WIFI has no valid CAN connection.

Sep.10 Connection LED colour indications

Colour	State	Description
OFF		The GTW IOT WIFI has no connection, or defect.
Green	Solid	Connection: Connected to Wi-Fi and the cloud.
Green	Blinking	The GTW IOT WIFI is connecting to the cloud.
Yellow	Blinking	The GTW IOT WIFI is connecting to Wi-Fi.

6 Configuração

6.1 End User App e Installer App

O GTW IOT WIFI utiliza tanto a End User App como a Installer App em várias situações.

Installer App

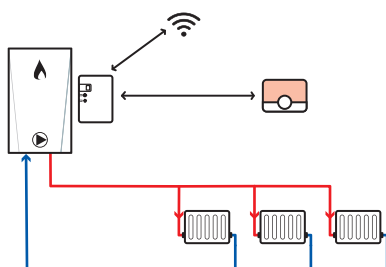
Esta aplicação destina-se apenas aos instaladores e é executada no dispositivo móvel do instalador. Permite ao instalador ligar o GTW IOT WIFI ao Wi-Fi e controlar os sistemas de aquecimento e arrefecimento. Transfira a Installer App para o dispositivo do instalador.

End User App

Esta aplicação destina-se aos utilizadores finais e é executada no dispositivo móvel do utilizador final. Isto permite ao utilizador final configurar o termóstato, o Wi-Fi e o Bluetooth, e controlar facilmente o termóstato. Digitalize o código QR no Guia Rápido do termóstato para iniciar o processo de instalação.

6.2 Instalação com uma zona única

Fig.83 Zona única



AD-3003515-01

Antes de colocar o GTW IOT WIFI em funcionamento, certifique-se de que o dispositivo está completamente instalado e operacional. Para mais informações, consulte o manual do aparelho.

6.2.1 Ligar um único termóstato ao GTW IOT WIFI

Ligue o termóstato para uma única zona com o GTW IOT WIFI.



Consulte **Instalação de múltiplas zonas, página 53** quando ligar vários termóstatos.

1. Ligue o aparelho.
2. Aguarde até que o GTW IOT WIFI funcione corretamente.
⇒ O LED de alimentação está verde fixo.
3. Siga o manual do termóstato para preparar o termóstato e ligá-lo ao GTW IOT WIFI.
4. Prima o botão de função GTW IOT WIFI durante 5 s.
⇒ O LED de alimentação está a piscar a branco.
5. Aguarde até que o LED de alimentação fique branco fixo.
⇒ O termóstato e o GTW IOT WIFI estão ligados. O termóstato apresenta o número de série GTW IOT WIFI

6.2.2 Ligar o GTW IOT WIFI ao Wi-Fi.

Para ligar um router Wi-Fi, é necessário ter a End User App.

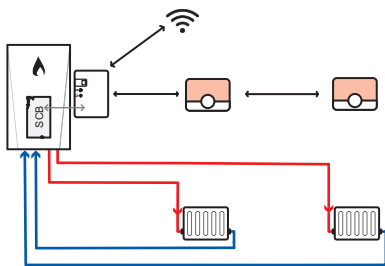
1. Transfira a End User App através do código QR no guia rápido do termóstato.
2. Abra a aplicação e siga as instruções.
3. Ative o modo Bluetooth premindo o botão de função durante 1 s.
⇒ O LED está a piscar a azul. Quando o GTW IOT WIFI está ligado, o LED fica azul fixo.
4. Continue a seguir as instruções na aplicação.
5. Selecione uma rede Wi-Fi à qual ligar.
6. Introduza a palavra-passe e toque em Ligar.
⇒ Uma vez ligado ao Wi-Fi, o LED fica verde fixo.
7. Conclua o processo na aplicação.

Aguarde que o GTW IOT WIFI se ligue à nuvem. O LED volta a ficar verde fixo.

6.3 Instalação de múltiplas zonas

O GTW IOT WIFI pode ser ligado a 2 ou mais termóstatos sem fios. Antes de começar, o GTW IOT WIFI e o aparelho devem estar completamente instalados e operacionais (consulte o manual do aparelho para mais informações). É necessário a Installer App para ligar os termóstatos.

Fig.84 Múltiplas zonas



AD-3003516-01

1. Ligue o aparelho.
2. Aguarde até que o GTW IOT WIFI esteja operacional.
⇒ O LED de alimentação está verde fixo.

6.3.1 Ligação Bluetooth

Ative o Bluetooth no GTW IOT WIFI.

1. Prima o botão durante 1 s.
⇒ O LED de alimentação está a piscar a azul.
2. Siga as instruções da Installer App
3. Selecione o GTW IOT WIFI por número de série.
4. Aguarde que o aparelho seja ligado e reconhecido pelo GTW IOT WIFI.
⇒ O LED de alimentação está azul fixo.
5. Toque em "Seguinte" e prossiga com a configuração do aparelho.

6.3.2 Colocação em funcionamento do aparelho e do GTW IOT WIFI

Agora que a Installer App está ligada ao Bluetooth, pode colocar o aparelho em funcionamento através do GTW IOT WIFI e da Installer App.

1. Abra a Installer App e selecione o aparelho que pretende colocar em funcionamento.
2. Leia e aprove a lista de controlo.
3. Selecione o GTW IOT WIFI Wi-Fi no ecrã de preparação da ligação.
4. Toque em "Seguinte".

6.3.3 Ligar vários termostatos sem fios

A ligação de 2 ou mais termostatos ao GTW IOT WIFI só é possível através da utilização da Installer App. Repita este processo para cada termostato que pretende ligar

1. Abra a Installer App.
2. Selecione "Outros" no ecrã de seleção do aparelho.
3. Selecione o GTW IOT WIFI.
4. Toque em "Seguinte".
5. Ligue a Installer App e o GTW IOT WIFI utilizando o Bluetooth.
6. Siga o manual do termostato para preparar o termostato e ligar ao GTW IOT WIFI.
7. Abra a Installer App.
8. Selecione "Outros" no ecrã de seleção do aparelho.
9. Selecione o GTW IOT WIFI por número de série.
10. Aguarde até que esteja ligado ao aparelho.
11. Siga as instruções da Installer App.
12. Prima o botão de função no GTW IOT WIFI durante 5 segundos.
⇒ O LED de alimentação está a piscar a branco.
13. Aguarde até que o GTW IOT WIFI e o termostato estejam ligados.
⇒ O LED de alimentação está verde fixo. O ecrã do termostato apresentará o número de série do GTW IOT WIFI quando a ligação for bem sucedida.
14. Repita os últimos 2 passos para cada termostato que pretende ligar

6.3.4 Verificar a atribuição de zonas do termostato.

O GTW IOT WIFI atribui os termostatos à próxima zona disponível. Através deste processo, é possível verificar a que zona o termostato está ligado ou trocar de zona, se necessário.

1. Toque em "Continuar" no ecrã de atribuição de dispositivos na Installer App.
2. Selecione uma zona.
3. Verifique o número de série do termóstato.

**Ver**

Podem encontrar o número de série do termóstato no menu de definições do termóstato.

4. Repita os passos acima para todos os termóstatos e zonas ou troque-os, se necessário.
5. Toque em "Continuar".

Podem agora prosseguir com o emparelhamento do GTW IOT WIFI e do Wi-Fi ou saltar este passo.

6.4 Emparelhar o GTW IOT WIFI através de Wi-Fi em caso de múltiplas zonas

Existem 2 opções para ligar o GTW IOT WIFI à End User App.

1. Utilizar a Installer App e a End User App. ⇒ Ver capítulo: **Ligar o GTW IOT WIFI à End User App através da installer app, página 55.**
2. Utilizar apenas a End User App. ⇒ Ver capítulo: **Ligar o GTW IOT WIFI à End User App através do Wi-Fi e Bluetooth., página 55**

6.4.1 Ligar o GTW IOT WIFI à End User App através da installer app

Para ligar o GTW IOT WIFI à Internet, utilize a installer app para selecionar a rede Wi-Fi e forneça a palavra-passe. Durante estes passos, também emparelharemos a End User App com o GTW IOT WIFI

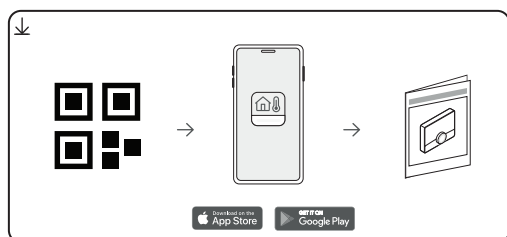
**Importante**

Esta tarefa requer a utilização de 2 smartphones. Um para a installer app e outro para a End User App.

**Importante**

O GTW IOT WIFI, o dispositivo instalador e o dispositivo do utilizador devem estar ao alcance da mesma rede Wi-Fi.

Fig.85 Guia rápido do termóstato



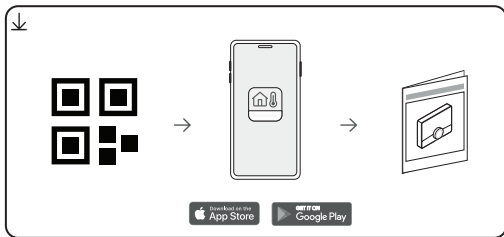
AD-3003513-01

1. Prepare a End User App para o emparelhamento.
 - 1.1. Digitalize o código QR "encontrado" no guia rápido do termóstato.
 - 1.2. Transfira a End User App.
 - 1.3. Abra a End User App.
 - 1.4. Registe uma conta de utilizador.
 - 1.5. Selecione "GTW IOT + Termóstato".
2. Gere um código QR de emparelhamento para a End User App para ligar o GTW IOT WIFI à rede Wi-Fi ou salte o resto deste capítulo e avance para o capítulo: **Ligar o GTW IOT WIFI à End User App através do Wi-Fi e Bluetooth., página 55**
 - 2.1. Continue na Installer App
 - 2.2. Selecione a rede Wi-Fi para o GTW IOT WIFI.
 - 2.3. Introduza a palavra-passe da rede Wi-Fi.
 - 2.4. Aguarde 30 segundos
 - ⇒ O código QR de emparelhamento é visível na installer app
3. Emparelhe a End User App.
 - 3.1. Digitalize o código QR que foi apresentado na installer app.
 - ⇒ Um ícone de confirmação verde indicará que o emparelhamento foi bem sucedido.
 - 3.2. Toque em "Continuar" na End User App.
 - ⇒ A End User App está agora emparelhada com o GTW IOT WIFI

6.4.2 Ligar o GTW IOT WIFI à End User App através do Wi-Fi e Bluetooth.

Ligue o GTW IOT WIFI à Internet através da End User App.

Fig.86 Guia rápido do termóstato



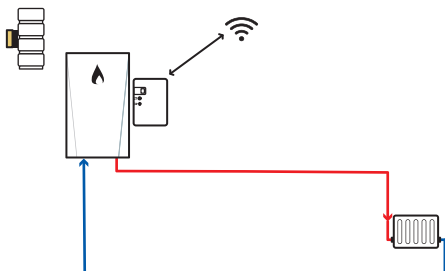
AD-3003513-01

O utilizador final deve estar presente com o seu dispositivo. O GTW IOT WIFI deve estar ao alcance da rede Wi-Fi.

1. Transfira a End User App através do código QR no guia rápido do termóstato.
2. Abra a aplicação e siga as instruções.
3. Ative o modo Bluetooth premindo o botão de função durante 1 s.
⇒ O LED está a piscar a azul. Quando o GTW IOT WIFI está ligado, fica azul fixo.
4. Siga as instruções da aplicação.
5. Selecione uma rede Wi-Fi à qual ligar.
6. Introduza a palavra-passe e toque em "Ligar".
⇒ Uma vez ligado ao Wi-Fi, o LED fica verde fixo.
7. Conclua o processo na aplicação.

6.5 Instalação apenas com controlo de temperatura exterior

Fig.87 Zona única, apenas com sensor da temperatura exterior

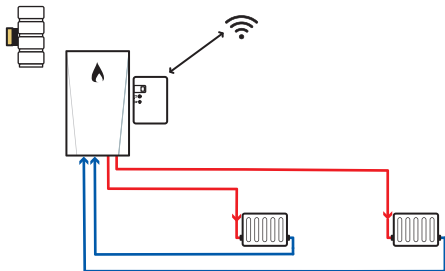


AD-3003516-01

Verifique esta lista para ter a certeza de que pode iniciar a configuração:

- O GTW IOT WIFI deve estar instalado. Se não estiver, consulte as instruções de instalação do guia rápido para instalar o GTW IOT WIFI.
- O GTW IOT WIFI deve estar dentro do alcance da rede Wi-Fi.
- Esta tarefa requer apenas a End User App, não uma Installer App. Utilize o código QR do guia rápido para transferir a End User App.
- A instalação de várias zonas só pode ser efetuada se estiver disponível um SCB.

Fig.88 Múltiplas zonas, apenas com sensor da temperatura exterior



AD-3003562-01

6.5.1 Ligar o GTW IOT WIFI ao aparelho e à nuvem

1. Ligue a alimentação elétrica do aparelho.
2. Aguarde até que o aparelho funcione corretamente.
⇒ O LED de alimentação está verde fixo (em espera).
3. Transfira a End User App .
4. Abra a End User App.
5. Registe uma conta.
6. Selecione GTW IOT + Termóstato.
7. Toque em Sim.
8. Toque em Procurar dispositivo.
9. Ative o Bluetooth premindo o botão de função GTW IOT WIFI durante 1 segundo.
⇒ O LED de alimentação está a piscar a azul.
10. Aguarde até que o GTW IOT WIFI seja detetado e configurado.
⇒ O LED de alimentação ficará azul fixo.
11. Toque em Continuar na aplicação.
12. Selecione uma rede Wi-Fi à qual ligar.
13. Introduza a palavra-passe do Wi-Fi.
14. Toque em Ligar.
15. Aguarde até que a nuvem esteja ligada ao GTW IOT WIFI
⇒ O LED de ligação está verde fixo.

16. Toque em Ir para painel de controlo na aplicação.
17. Aguarde que o GTW IOT WIFI se ligue à nuvem.
⇒ Isto pode demorar alguns minutos.
18. A End User App apresenta o painel.

7 Eliminação e reciclagem

Fig.89 Para todos os países, exceto França



Importante

A remoção e eliminação do aparelho devem ser efetuadas por um técnico qualificado, em conformidade com as regulamentações locais e nacionais.

Fig.90 Para França



MW-1002249-1

Indice

1	Sicurezza	58
1.1	Avvertenza	58
2	A proposito di questo manuale	59
2.1	Simboli utilizzati nel manuale	59
3	Descrizione del prodotto	59
3.1	Descrizione generale del GTW IOT WIFI	59
3.2	Fornitura standard	60
4	Installazione	60
4.1	Utilizzo del terminatore CAN	60
4.2	Installazione del GTW IOT WIFI mediante il connettore plug & play	61
4.3	Installazione mediante bus CAN all'interno dell'apparecchio	61
4.4	Installazione mediante il connettore CAN a bordo scheda	62
4.5	Collegamento del GTW IOT WIFI tramite due connettori CAN	62
5	Status of the LEDs	63
6	Configurazione	63
6.1	End User App e Installer App	63
6.2	Installazione con una singola zona	64
6.2.1	Connessione di un singolo termostato al GTW IOT WIFI	64
6.2.2	Connessione del GTW IOT WIFI al Wi-Fi	64
6.3	Installazione di più zone	64
6.3.1	Connessione Bluetooth	65
6.3.2	Messa in servizio dell'apparecchio e del GTW IOT WIFI	65
6.3.3	Connessione di più termostati wireless	65
6.3.4	Controllo dell'assegnazione della zona del termostato	66
6.4	Abbinamento del GTW IOT WIFI tramite Wi-Fi in caso di zone multiple	66
6.4.1	Connessione del GTW IOT WIFI all'End User App tramite l'installer app	66
6.4.2	Connessione del GTW IOT WIFI con l'End User App tramite Wi-Fi e Bluetooth	67
6.5	Installazione solo con controllo della temperatura esterna	67
6.5.1	Connessione del GTW IOT WIFI all'apparecchio e al cloud	67
7	Smaltimento e riciclaggio	68

1 Sicurezza

1.1 Avvertenza

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzare o installare l'apparecchio.

**Pericolo di scossa elettrica****Alte tensioni**

Rischio di scossa elettrica.

- Scollegare sempre l'alimentazione elettrica prima di lavorare sull'apparecchio.

**Pericolo****Perdita di gas**

Rischio di esplosioni

- Quando si interviene sull'apparecchio chiudere sempre il rubinetto principale del gas.

**Avvertenza****Apparecchio pericoloso**

Rischio di lesioni

- L'installazione e la manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate esclusivamente da un installatore autorizzato, in conformità con le regole e le informazioni fornite nel manuale.

2 A proposito di questo manuale

2.1 Simboli utilizzati nel manuale

Il presente manuale utilizza vari livelli di pericolo per richiamare l'attenzione su istruzioni particolari. Questo al fine di migliorare la sicurezza dell'utente, prevenire problemi e garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio.

**Pericolo**

Rischio di situazioni pericolose che possono causare lesioni personali gravi.

**Pericolo di scossa elettrica**

Rischio di scossa elettrica.

**Avvertenza**

Rischio di situazioni pericolose che possono causare lesioni personali minori.

**Attenzione**

Rischio di danni materiali.

**Importante**

Segnala un'informazione importante.

**Vedere**

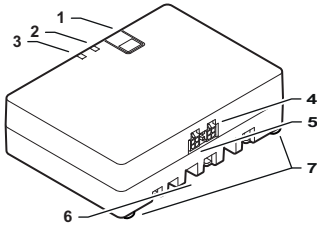
Riferimento ad altri manuali o pagine di questo manuale.

3 Descrizione del prodotto

3.1 Descrizione generale del GTW IOT WIFI

Il GTW IOT WIFI estende le funzionalità di dispositivi e apparecchi introducendo capacità di connessione al cloud. Vengono supportati fino a 6 termostati, a seconda delle capacità dell'apparecchio.

Fig.91 GTW IOT WIFI

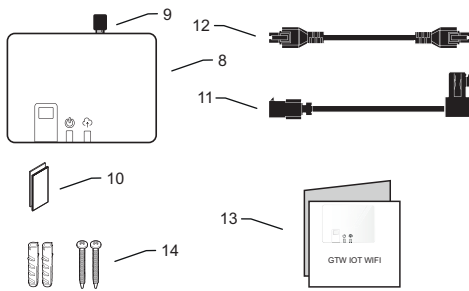


- 1 Pulsante funzione
- 2 LED di alimentazione
- 3 LED di connessione
- 4 CAN 1
- 5 CAN 2
- 6 Fermacavi
- 7 Magneti

AD-3003509-01

3.2 Fornitura standard

Fig.92 Contenuto di una confezione



AD-3003564-01

La fornitura comprende:

8. Il GTW IOT WIFI
9. Terminatore CAN
10. Nastro biadesivo
11. Cavo CAN con prolunga micro-fit 3.0 da 1,5 m
12. Cavo CAN con connettori a bordo scheda micro-fit maschio
13. Guida rapida
14. Materiali per il montaggio



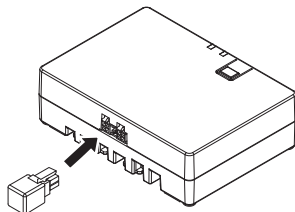
Vedere

Questo manuale tratta solo la fornitura di base. Per l'installazione o il montaggio di accessori, fare riferimento alle istruzioni di montaggio consegnate unitamente agli accessori in questione.

4 Installazione

4.1 Utilizzo del terminatore CAN

Fig.93 Istruzioni per i terminatori



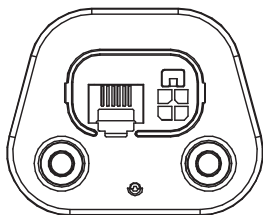
AD-3003563-01

Il GTW IOT WIFI è dotato di due porte CAN, utilizzate per collegare il GTW IOT WIFI a un apparecchio mediante S-Bus.

Su di una porta CAN è installato un terminatore fittizio. Questa porta è unicamente destinata alle configurazioni di tipo daisy-chain, e non deve essere utilizzata per altri scopi.

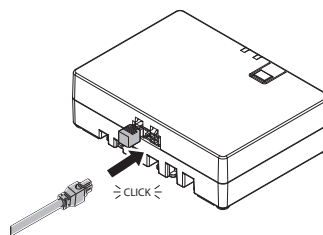
4.2 Installazione del GTW IOT WIFI mediante il connettore plug & play

Fig.94 Il connettore plug & play è di colore giallo



AD-3003517-01

1. Individuare il connettore plug & play sulla parte inferiore o posteriore dell'apparecchio.
2. Collegare il cavo (12) al GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01



Avvertenza

Non rimuovere il terminatore CAN!

3. Collegare l'altra estremità al connettore plug & play dell'apparecchio.
4. Posizionare il GTW IOT WIFI in uno dei seguenti modi:
 - 4.1. Utilizzare i magneti integrati sul fianco dell'apparecchio.
 - 4.2. Impiegare del nastro biadesivo sul fianco dell'apparecchio.
 - 4.3. Per il montaggio a parete, utilizzare i tasselli in dotazione.

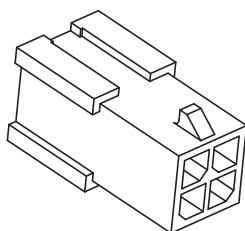
4.3 Installazione mediante bus CAN all'interno dell'apparecchio



Attenzione

Solo gli installatori professionisti sono autorizzati a effettuare questa installazione!

Fig.95 Collegamento Can



AD-3003518-01

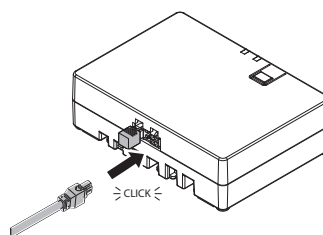
1. Aprire l'apparecchio.
2. Individuare il collegamento del bus CAN sulla SCB.



Vedere

Servirsi del manuale di installazione dell'apparecchio o della SCB's per individuare il collegamento del bus CAN (o L-Bus).

3. Collegare il cavo (12) al collegamento CAN.
4. Fare passare il cavo attraverso il pressacavo.
5. Serrare il pressacavo.
6. Chiudere l'apparecchio.
7. Collegare il cavo al GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01



Avvertenza

Non rimuovere il terminatore CAN!

8. Posizionare il GTW IOT WIFI in uno dei seguenti modi:
 - 8.1. Mediante i magneti integrati sul fianco dell'apparecchio.
 - 8.2. Mediante del nastro biadesivo sul fianco dell'apparecchio.
 - 8.3. A parete, mediante i tasselli in dotazione.

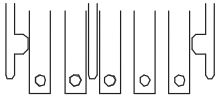
4.4 Installazione mediante il connettore CAN a bordo scheda



Attenzione

Solo gli installatori professionisti sono autorizzati a effettuare questa installazione.

Fig.96 Connettore L-Bus



1. Aprire l'apparecchio.
2. Individuare il collegamento L-Bus.
3. Servirsi del manuale di installazione dell'apparecchio o della SCB's per individuare il collegamento L-Bus.
4. Collegare tra loro i due cavi (11 e 12) forniti in dotazione. =>

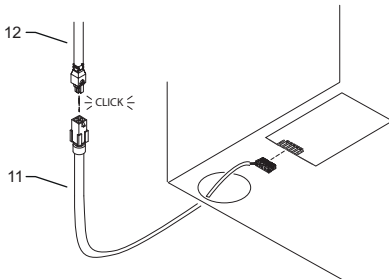


Vedere

Nel caso di un sistema ibrido, consultare il manuale dell'apparecchio per maggiori informazioni sui tipi di cavo.

AD-3003519-01

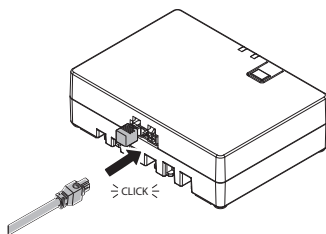
Fig.97 Collegare entrambi i cavi all'apparecchio.



5. Collegare il cavo al connettore L-Bus.
6. Fare passare il cavo attraverso il pressacavo.
7. Serrare il pressacavo.
8. Chiudere l'apparecchio.

AD-3003565-01

Fig.98 Collegare il GTW IOT WIFI.



9. Collegare il cavo accoppiato al GTW IOT WIFI.



Avvertenza

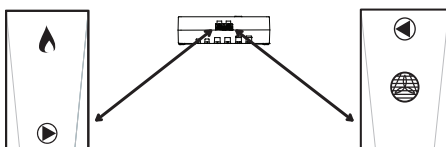
Non rimuovere il terminatore CAN!

AD-3003511-01

10. Posizionare il GTW IOT WIFI in uno dei seguenti modi:
 - 10.1. Utilizzare i magneti integrati sul fianco dell'apparecchio.
 - 10.2. Impiegare del nastro biadesivo sul fianco dell'apparecchio.
 - 10.3. Per il montaggio a parete, utilizzare i tasselli in dotazione.

4.5 Collegamento del GTW IOT WIFI tramite due connettori CAN

Fig.99 Esempio di installazione con due connettori CAN



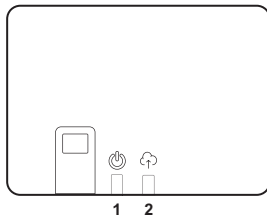
Se tutti i collegamenti CAN presenti sull'apparecchio risultano occupati, utilizzare il secondo collegamento CAN sul GTW IOT WIFI.

1. Rimuovere il terminatore CAN preinstallato dal GTW IOT WIFI.
2. Rimuovere dall'apparecchio uno dei cavi del connettore CAN.
3. Inserire il cavo del connettore CAN che è stato rimosso nella porta CAN del GTW IOT WIFI.
4. Collegare il cavo in dotazione (12) alla seconda porta CAN del GTW IOT WIFI.
5. Inserire il cavo del connettore CAN nella porta CAN aperta presente sull'apparecchio.

AD-3003515-01

5 Status of the LEDs

Fig.100 GTW IOT WIFI LEDs



AD-3003510-01

The two-colour status LEDs on the gateway indicate the gateway's operational status.

1. Power LED
2. Connection LED

Tab.11 Power LED colour indications

Colour	State	Description
OFF		The GTW IOT WIFI has no power, or defect.
Green	Solid	Standby: normal function.
Blue	Solid	GTW IOT WIFI is connected to Bluetooth.
Blue	Blinking	The GTW IOT WIFI Bluetooth pairing in progress.
White	Solid	RF device is added
White	Blinking	Searching for RF device.
Purple	Blinking	Reset is in progress.
Yellow	Solid	The GTW IOT WIFI is booting up. This takes 5-10 s.
Red	Solid	The GTW IOT WIFI has no valid CAN connection.

Tab.12 Connection LED colour indications

Colour	State	Description
OFF		The GTW IOT WIFI has no connection, or defect.
Green	Solid	Connection: Connected to Wi-Fi and the cloud.
Green	Blinking	The GTW IOT WIFI is connecting to the cloud.
Yellow	Blinking	The GTW IOT WIFI is connecting to Wi-Fi.

6 Configurazione

6.1 End User App e Installer App

In determinate situazioni, il GTW IOT WIFI si serve sia dell'End User App che dell'Installer App.

Installer App

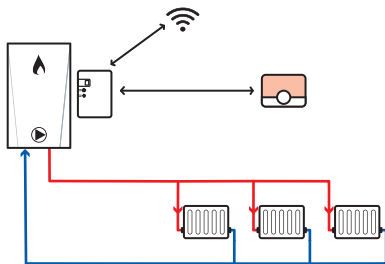
Questa app è riservata agli installatori, e viene eseguita sul dispositivo mobile dell'installatore. In tal modo sarà consentito all'installatore di connettere il GTW IOT WIFI al Wi-Fi e di comandare i sistemi di riscaldamento e raffreddamento. Scaricare l'Installer App sul dispositivo dell'installatore.

End User App

Questa app è destinata agli utenti finali, e viene eseguita sul dispositivo mobile dell'utente. In tal modo sarà consentito all'utente finale di configurare il termostato, il Wi-Fi, e il Bluetooth e, inoltre, di comandare facilmente il termostato. Scansionare il codice QR riportato nella Guida rapida del termostato per avviare il processo di installazione.

6.2 Installazione con una singola zona

Fig.101 Zona singola



AD-3003515-01

Prima di mettere in funzione il GTW IOT WIFI, accertarsi che il dispositivo sia completamente installato e funzionante. Per maggiori informazioni, consultare il manuale dell'apparecchio.

6.2.1 Connessione di un singolo termostato al GTW IOT WIFI

Connettere il termostato per una singola zona con il GTW IOT WIFI.



Vedere **Installazione di più zone, pagina 64** qualora si connettano più termostati.

1. Accendere l'apparecchio.
2. Attendere fino a quando il GTW IOT WIFI funzionerà correttamente.
⇒ Il LED di alimentazione è verde fisso.
3. Seguire il manuale del termostato per preparare quest'ultimo e connetterlo al GTW IOT WIFI.
4. Premere il pulsante funzione del GTW IOT WIFI per 5 s.
⇒ Il LED di alimentazione lampeggia in bianco.
5. Attendere fino a quando il LED di alimentazione sarà bianco fisso.
⇒ Il termostato e il GTW IOT WIFI sono connessi. Sul termostato compare il numero di serie del GTW IOT WIFI

6.2.2 Connessione del GTW IOT WIFI al Wi-Fi.

Per connettere un router Wi-Fi è necessaria l'End User App.

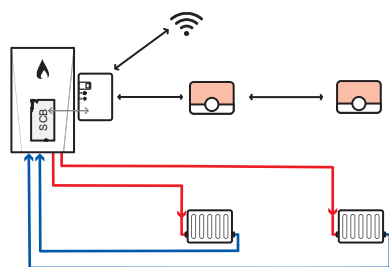
1. Scaricare l'End User App tramite il codice QR riportato nella guida rapida del termostato.
2. Aprire l'app e seguire le istruzioni in essa riportate.
3. Attivare la modalità Bluetooth premendo il pulsante funzione per 1 s.
⇒ Il LED lampeggia in blu. Quando il GTW IOT WIFI è connesso, il LED è blu fisso.
4. Continuare a seguire le istruzioni riportate nell'app.
5. Selezionare una rete Wi-Fi alla quale connettersi.
6. Inserire la password e toccare Collegati.
⇒ Una volta connessi al Wi-Fi, il LED è verde fisso.
7. Completare la procedura nell'app.

Attendere che il GTW IOT WIFI si connetta al cloud. Il LED è nuovamente verde fisso.

6.3 Installazione di più zone

È possibile connettere il GTW IOT WIFI a 2 o più termostati wireless. Prima di poter iniziare la procedura, è tassativo che il GTW IOT WIFI e l'apparecchio siano completamente installati e funzionanti (per maggiori informazioni, consultare il manuale dell'apparecchio). Per poter connettere i termostati è necessaria l'Installer App.

Fig.102 Zone multiple



AD-3003516-01

1. Accendere l'apparecchio.
2. Attendere fino a quando il GTW IOT WIFI non sarà operativo.
⇒ Il LED di alimentazione è verde fisso.

6.3.1 Connessione Bluetooth

Attivare il Bluetooth sul GTW IOT WIFI.

1. Premere il pulsante per 1 s.
⇒ Il LED di alimentazione lampeggia in blu.
2. Seguire le istruzioni riportate nell'Installer App
3. Selezionare il GTW IOT WIFI in base al numero di serie.
4. Attendere che l'apparecchio si connetta e venga riconosciuto dal GTW IOT WIFI.
⇒ Il LED di alimentazione è blu fisso.
5. Toccare "Avanti" e procedere alla configurazione dell'apparecchio.

6.3.2 Messa in servizio dell'apparecchio e del GTW IOT WIFI

Ora che l'Installer App è connessa via Bluetooth, è possibile mettere in servizio l'apparecchio tramite il GTW IOT WIFI e l'Installer App.

1. Aprire l'Installer App e selezionare l'apparecchio che si desidera mettere in servizio.
2. Esaminare e approvare la lista di controllo.
3. Selezionare Wi-Fi GTW IOT WIFI sulla schermata di preparazione della connessione.
4. Toccare "Avanti".

6.3.3 Connessione di più termostati wireless

La connessione di 2 o più termostati con il GTW IOT WIFI è possibile solo mediante l'Installer App. Ripetere questa procedura per ogni termostato che si desidera connettere

1. Aprire l'Installer App.
2. Selezionare "Altri" sulla schermata di selezione dell'apparecchio.
3. Selezionare il GTW IOT WIFI.
4. Toccare "Avanti".
5. Connettere l'Installer App e il GTW IOT WIFI tramite Bluetooth.
6. Seguire il manuale del termostato per preparare quest'ultimo e connetterlo al GTW IOT WIFI.
7. Aprire l'Installer App.
8. Selezionare "Altri" sulla schermata di selezione dell'apparecchio.
9. Selezionare il GTW IOT WIFI in base al numero di serie.
10. Attendere fino a quando non si sarà connessi all'apparecchio.
11. Seguire le istruzioni riportate nell'Installer App.
12. Premere il pulsante funzione sul GTW IOT WIFI per 5 secondi.
⇒ Il LED di alimentazione lampeggia in bianco.
13. Attendere fino a quando il GTW IOT WIFI e il termostato non saranno connessi.
⇒ Il LED di alimentazione è verde fisso. A connessione riuscita, sullo schermo del termostato comparirà il numero di serie del GTW IOT WIFI.
14. Ripetere gli ultimi 2 passaggi per ogni termostato che si desidera connettere

6.3.4 Controllo dell'assegnazione della zona del termostato.

Il GTW IOT WIFI assegna i termostati alla successiva zona disponibile. In questo modo è possibile verificare a quale zona è connesso il termostato o, se necessario, scambiare alcune zone.

1. Toccare "Continua" sulla schermata di assegnazione dei dispositivi dell'Installer App.
2. Selezionare una zona.
3. Verificare il numero di serie del termostato.



Vedere

Il numero di serie del termostato è riportato nel menu delle impostazioni del termostato.

4. Ripetere i passaggi precedenti per tutti i termostati e le zone, oppure procedere a modificarli in base alle necessità.
5. Toccare "Continua".

A questo punto è possibile procedere all'abbinamento del GTW IOT WIFI con il Wi-Fi oppure saltare questo passaggio.

6.4 Abbinamento del GTW IOT WIFI tramite Wi-Fi in caso di zone multiple

Per connettere il GTW IOT WIFI all'End User App sono possibili 2 opzioni.

1. Utilizzo dell'Installer App e dell'End User App. ⇒ Vedere il capitolo: **Connessione del GTW IOT WIFI all'End User App tramite l'installer app, pagina 66.**
2. Utilizzo della sola End User App. ⇒ Vedere il capitolo: **Connessione del GTW IOT WIFI con l'End User App tramite Wi-Fi e Bluetooth., pagina 67**

6.4.1 Connessione del GTW IOT WIFI all'End User App tramite l'installer app

Per connettere il GTW IOT WIFI a Internet, utilizzare l'installer app per selezionare la rete Wi-Fi e indicare la password. Durante questi passaggi verrà, inoltre, effettuato l'abbinamento dell'End User App con il GTW IOT WIFI



Importante

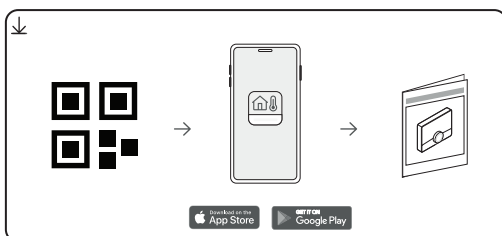
Questo compito richiede l'utilizzo di 2 smartphone. Uno per l'installer app e uno per l'End User App.



Importante

Il GTW IOT WIFI, il dispositivo dell'installatore e quello dell'utente devono trovarsi nel raggio d'azione della medesima rete Wi-Fi.

Fig.103 Guida rapida del termostato



AD-3003513-01

1. Preparare l'End User App per l'abbinamento.
 - 1.1. Scansionare il codice QR riportato nella guida rapida del termostato.
 - 1.2. Scaricare l'End User App.
 - 1.3. Aprire l'End User App.
 - 1.4. Registrare un account utente.
 - 1.5. Selezionare "GTW IoT + Termostato".
2. Generare un codice QR di abbinamento per l'End User App per connettere il GTW IOT WIFI alla rete Wi-Fi, oppure saltare il resto del presente capitolo e passare al capitolo: **Connessione del GTW IOT WIFI con l'End User App tramite Wi-Fi e Bluetooth., pagina 67**
 - 2.1. Continuare nell'Installer App
 - 2.2. Selezionare la rete Wi-Fi del GTW IOT WIFI.
 - 2.3. Inserire la password della rete Wi-Fi.
 - 2.4. Attendere 30 secondi
 - ⇒ Sull'installer app sarà visibile il codice QR di abbinamento

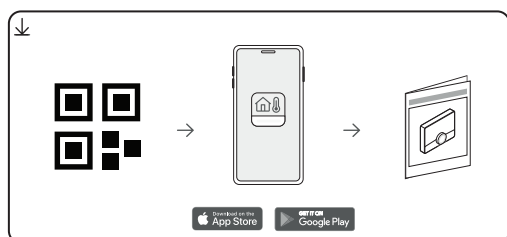
3. Abbinare l'End User App.
 - 3.1. Scansionare il codice QR mostrato nell'installer app.
 - ⇒ Un'icona di conferma di colore verde indicherà che l'abbinamento è avvenuto con successo.
 - 3.2. Toccare "Continua" nell'End User App.
 - ⇒ L'End User App è ora abbinata al GTW IOT WIFI

6.4.2 Connessione del GTW IOT WIFI con l'End User App tramite Wi-Fi e Bluetooth.

Connettere il GTW IOT WIFI a Internet tramite l'End User App.

Deve essere presente l'utente finale con il proprio dispositivo. Il GTW IOT WIFI deve trovarsi nel raggio d'azione della rete Wi-Fi.

Fig.104 Guida rapida del termostato

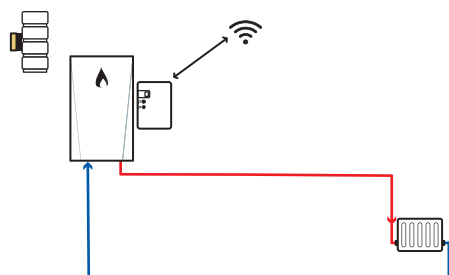


AD-3003513-01

1. Scaricare l'End User App tramite il codice QR riportato nella guida rapida del termostato.
2. Aprire l'app e seguire le istruzioni in essa riportate.
3. Attivare la modalità Bluetooth premendo il pulsante funzione per 1 s.
 - ⇒ Il LED lampeggia in blu. Quando il GTW IOT WIFI è connesso, è di colore blu fisso.
4. Seguire le istruzioni riportate nell'app.
5. Selezionare una rete Wi-Fi alla quale connettersi.
6. Inserire la password e toccare "Collegati".
 - ⇒ Una volta connessi al Wi-Fi, il LED è verde fisso.
7. Completare la procedura nell'app.

6.5 Installazione solo con controllo della temperatura esterna

Fig.105 Zona singola, solo con sensore di temperatura esterna

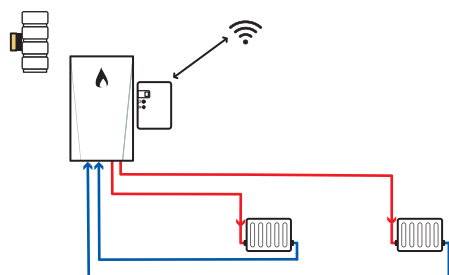


AD-3003516-01

Esaminare questo elenco per essere sicuri di poter avviare la configurazione:

- È tassativo che il GTW IOT WIFI sia installato. Se non è questo il caso, consultare la guida rapida relativamente alle istruzioni di installazione del GTW IOT WIFI.
- Il GTW IOT WIFI deve trovarsi nel raggio d'azione della rete Wi-Fi.
- Questo compito richiede solamente l'End User App, e non un'Installer App. Utilizzare il codice QR riportato nella guida rapida per scaricare l'End User App.
- È possibile procedere all'installazione di più zone solo se è disponibile una SCB.

Fig.106 Più zone, solo con sensore di temperatura esterna



AD-3003562-01

6.5.1 Connessione del GTW IOT WIFI all'apparecchio e al cloud

1. Inserire l'alimentazione dell'apparecchio.
2. Attendere fino a quando l'apparecchio funzionerà correttamente.
 - ⇒ Il LED di alimentazione è verde fisso (stand-by).
3. Scaricare l'End User App.
4. Aprire l'End User App.
5. Registrare un account.
6. Selezionare GTW IoT + Termostato.
7. Toccare Sì.
8. Toccare Cerca dispositivo.

9. Attivare il Bluetooth premendo il pulsante funzione GTW IOT WIFI per 1 secondo.
⇒ Il LED di alimentazione lampeggia in blu.
10. Attendere fino a quando il GTW IOT WIFI non verrà rilevato e configurato.
⇒ Il LED di alimentazione sarà blu fisso.
11. Toccare Continua nell'app.
12. Selezionare una rete Wi-Fi alla quale connettersi.
13. Inserire la password del Wi-Fi.
14. Toccare Collegati.
15. Attendere fino a quando il cloud sarà connesso al GTW IOT WIFI
⇒ Il LED di connessione è verde fisso.
16. Toccare Vai alla dashboard nell'app.
17. Attendere che il GTW IOT WIFI si connetta al cloud.
⇒ Tale operazione può richiedere alcuni minuti.
18. Sull'End User App comparirà il dashboard.

7 Smaltimento e riciclaggio

Fig.107 Per tutti i paesi eccetto la Francia



Importante

La rimozione e lo smaltimento dell'apparecchio devono essere effettuati da personale qualificato in conformità alle norme in vigore a livello locale e nazionale.

Fig.108 Per la Francia



MW-1002249-1

Inhoudsopgave

1	Veiligheid	69
1.1	Waarschuwing	69
2	Over deze handleiding	70
2.1	In de handleiding gebruikte symbolen	70
3	Beschrijving van het product	70
3.1	Algemene beschrijving GTW IOT WIFI	70
3.2	Standaard leveringsomvang	71
4	Installatie	71
4.1	De CAN afsluitweerstand gebruiken	71
4.2	De GTW IOT WIFI installeren door middel van een plug & play connector	72
4.3	Installatie door middel van CAN bus in het toestel	72
4.4	Installatie door middel van CAN Edge-connector	73
4.5	De GTW IOT WIFI aansluiten met twee CAN connectoren	73
5	Status of the LEDs	74
6	Configuratie	74
6.1	End User App en Installer App	74
6.2	Installatie met één zone	75
6.2.1	Eén thermostaat verbinden met de GTW IOT WIFI	75
6.2.2	De GTW IOT WIFI verbinden met Wi-Fi	75
6.3	Meerdere zones installeren	75
6.3.1	Bluetooth verbinding	76
6.3.2	Het toestel en de GTW IOT WIFI in gebruik nemen	76
6.3.3	Meerdere draadloze thermostaten verbinden	76
6.3.4	De zonetoewijzing van de thermostaat controleren	77
6.4	De GTW IOT WIFI koppelen via Wi-Fi in het geval van meerdere zones	77
6.4.1	De GTW IOT WIFI verbinden met de End User App via de installer app	77
6.4.2	De GTW IOT WIFI verbinden met de End User App via Wi-Fi en Bluetooth	78
6.5	Installatie met alleen buitentemperatuurregeling	78
6.5.1	GTW IOT WIFI verbinden met het toestel en de cloud	78
7	Verwijdering en recycling	79

1 Veiligheid

1.1 Waarschuwing

Lees deze instructie zorgvuldig door voordat u dit toestel gebruikt of installeert.

**Gevaar voor elektrische schok**
Hoge spanningen

Gevaar voor elektrische schok.

- Ontkoppel altijd de netvoeding vóór werkzaamheden aan het toestel.

**Gevaar**
Gaslek

Explosiegevaar

- Sluit altijd de hoofdgaskraan bij werkzaamheden aan het toestel.

**Waarschuwing**
Gevaarlijk toestel

Risico op letsel

- De installatie van het toestel mag alleen door een erkende installateur worden uitgevoerd volgens de regelgeving en de informatie in de meegeleverde handleiding.

2 Over deze handleiding

2.1 In de handleiding gebruikte symbolen

In deze handleiding worden verschillende gevarenniveaus gebruikt om aandacht op de bijzondere aanwijzingen te vestigen. Wij doen dit om de veiligheid van de gebruiker te verhogen, problemen te voorkomen en om de technische bedrijfszekerheid van het apparaat te waarborgen.

**Gevaar**

Kans op gevaarlijke situaties die ernstig persoonlijk letsel kunnen veroorzaken.

**Gevaar voor elektrische schok**

Gevaar voor elektrische schok.

**Waarschuwing**

Kans op gevaarlijke situaties die licht persoonlijk letsel kunnen veroorzaken.

**Opgelet**

Kans op materiële schade.

**Belangrijk**

Let op, belangrijke informatie.

**Zie**

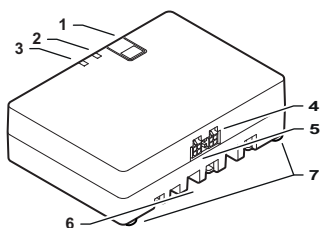
Verwijzing naar andere handleidingen of andere pagina's in deze handleiding.

3 Beschrijving van het product

3.1 Algemene beschrijving GTW IOT WIFI

De GTW IOT WIFI breidt de functionaliteit van apparaten en toestellen uit door verbindingsmogelijkheden met de cloud te introduceren. Het ondersteunt maximaal 6 thermostaten, afhankelijk van de mogelijkheden van het toestel.

Afb.109 GTW IOT WIFI

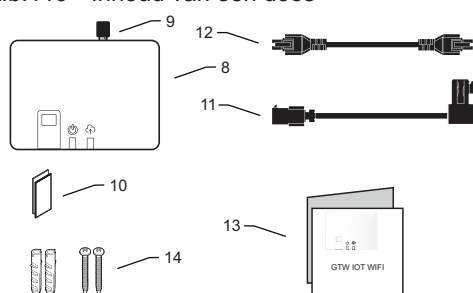


- 1 Functieknop
- 2 Voedings-LED
- 3 Verbindings-LED
- 4 CAN 1
- 5 CAN 2
- 6 Kabelrek
- 7 Magneten

AD-3003509-01

3.2 Standaard leveringsomvang

Afb.110 Inhoud van een doos



AD-3003564-01

De levering omvat:

8. De GTW IOT WIFI
9. CAN-afsluitweerstand
10. Dubbelzijdige tape
11. CAN kabel met Micro-Fit 3.0 verlengkabel 1,5 m
12. CAN kabel met mannelijke Micro-Fit-connectoren
13. Korte handleiding
14. Bevestigingsmaterialen

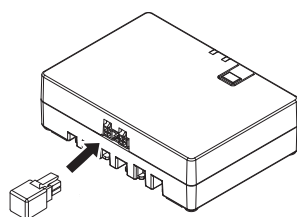
**Zie**

Deze handleiding behandelt alleen de standaard leveringsomvang. Voor de installatie of montage van eventuele accessoires verwijzen wij u naar de montagehandleiding die bij de betreffende accessoires wordt geleverd.

4 Installatie

4.1 De CAN afsluitweerstand gebruiken

Afb.111 Instructies voor de afsluitweerstand



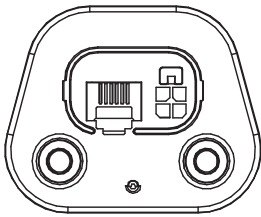
AD-3003563-01

De GTW IOT WIFI heeft twee CAN poorten die worden gebruikt om de GTW IOT WIFI met een toestel te verbinden via S-Bus.

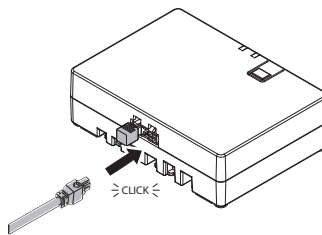
Op één CAN poort is een dummy-afsluitweerstand geïnstalleerd. Deze poort is alleen bedoeld voor in serie geschakelde configuraties en mag niet anderszins worden gebruikt.

4.2 De GTW IOT WIFI installeren door middel van een plug & play connector

Afb.112 De plug & play connector is geel



AD-3003517-01



AD-3003511-01



Waarschuwing

Verwijder de CAN afsluitweerstand niet!

3. Sluit het andere uiteinde aan op de plug & play connector van het toestel.
4. Plaats de GTW IOT WIFI op een van de volgende manieren:
 - 4.1. Gebruik geïntegreerde magneten aan de zijkant van het toestel.
 - 4.2. Gebruik dubbelzijdige tape aan de zijkant van het toestel.
 - 4.3. Gebruik de meegeleverde pluggen voor bevestiging aan een muur.

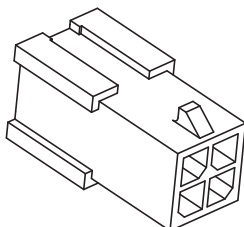
4.3 Installatie door middel van CAN bus in het toestel



Opgelet

Alleen professionele installateurs mogen deze installatie uitvoeren!

Afb.113 CAN-aansluiting



AD-3003518-01

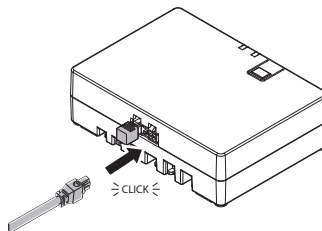
1. Open het toestel.
2. Lokaliseer de CANbus aansluiting op de SCB.



Zie

Gebruik de installatiehandleiding van het toestel of SCB's om de CAN bus aansluiting (of L-Bus) te vinden.

3. Sluit de kabel (12) aan op de CAN aansluiting.
4. Voer de kabel door de kabelwartel.
5. Draai de kabelwartel vast.
6. Sluit het apparaat.
7. Sluit de kabel aan op de GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01



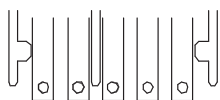
Waarschuwing

Verwijder de CAN afsluitweerstand niet!

8. Plaats de GTW IOT WIFI op een van de volgende manieren:
 - 8.1. De geïntegreerde magneten aan de zijkant van het toestel.
 - 8.2. De dubbelzijdige tape aan de zijkant van het toestel.
 - 8.3. De meegeleverde pluggen aan de muur.

4.4 Installatie door middel van CAN Edge-connector

Afb.114 L-Bus-connector



Opgelet

Alleen professionele installateurs mogen deze installatie uitvoeren.

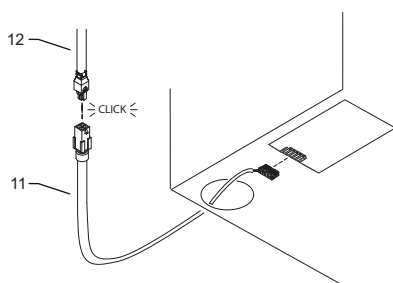
1. Open het toestel.
2. Zoek de aansluiting L-Bus.
3. Gebruik de installatiehandleiding van het toestel of SCB's om de aansluiting L-Bus te vinden.
4. Sluit beide (11 en 12) meegeleverde kabels op elkaar aan. =>



Zie

Raadpleeg in het geval van een hybride systeem de handleiding van het toestel voor meer informatie over kabeltypen.

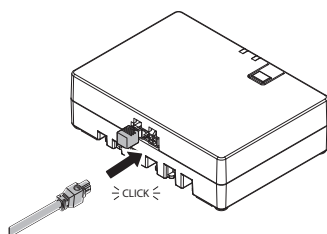
Afb.115 Sluit beide kabels aan op het toestel.



AD-3003519-01

5. Sluit de kabel aan op de L-Bus connector.
6. Voer de kabel door de kabelwartel.
7. Draai de kabelwartel vast.
8. Sluit het apparaat.

Afb.116 Sluit de GTW IOT WIFI aan.



AD-3003565-01

9. Sluit de gekoppelde kabel aan op de GTW IOT WIFI.



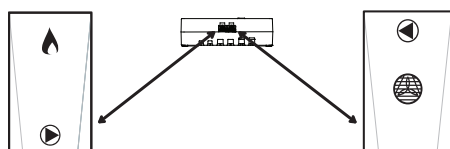
Waarschuwing

Verwijder de CAN afsluitweerstand niet!

10. Plaats de GTW IOT WIFI op een van de volgende manieren:
 - 10.1. Gebruik geïntegreerde magneten aan de zijkant van het toestel.
 - 10.2. Gebruik dubbelzijdige tape aan de zijkant van het toestel.
 - 10.3. Gebruik de meegeleverde pluggen voor bevestiging aan een muur.

4.5 De GTW IOT WIFI aansluiten met twee CAN connectoren

Afb.117 Installatievoorbeeld met twee CAN-connectoren



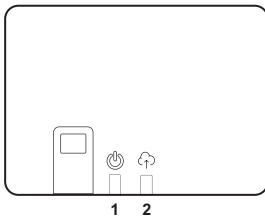
AD-3003515-01

Als alle CAN aansluitingen op het toestel bezet zijn, gebruik dan de tweede CAN aansluiting op de GTW IOT WIFI.

1. Verwijder de vooraf geïnstalleerde CAN afsluitweerstand van de GTW IOT WIFI.
2. Verwijder een van de CAN connectorkabels uit het toestel.
3. Plaats de verwijderde CAN connector kabel in de GTW IOT WIFI CAN poort.
4. Sluit de meegeleverde kabel (12) aan op de tweede CAN poort van de GTW IOT WIFI
5. Steek de CAN connectorkabel in de lege CAN poort van het toestel.

5 Status of the LEDs

Afb.118 GTW IOT WIFI LEDs



AD-3003510-01

The two-colour status LEDs on the gateway indicate the gateway's operational status.

1. Power LED
2. Connection LED

Tab.13 Power LED colour indications

Colour	State	Description
OFF		The GTW IOT WIFI has no power, or defect.
Green	Solid	Standby: normal function.
Blue	Solid	GTW IOT WIFI is connected to Bluetooth.
Blue	Blinking	The GTW IOT WIFI Bluetooth pairing in progress.
White	Solid	RF device is added
White	Blinking	Searching for RF device.
Purple	Blinking	Reset is in progress.
Yellow	Solid	The GTW IOT WIFI is booting up. This takes 5-10 s.
Red	Solid	The GTW IOT WIFI has no valid CAN connection.

Tab.14 Connection LED colour indications

Colour	State	Description
OFF		The GTW IOT WIFI has no connection, or defect.
Green	Solid	Connection: Connected to Wi-Fi and the cloud.
Green	Blinking	The GTW IOT WIFI is connecting to the cloud.
Yellow	Blinking	The GTW IOT WIFI is connecting to Wi-Fi.

6 Configuratie

6.1 End User App en Installer App

De GTW IOT WIFI gebruikt zowel de End User App als de Installer App in situaties.

Installer App

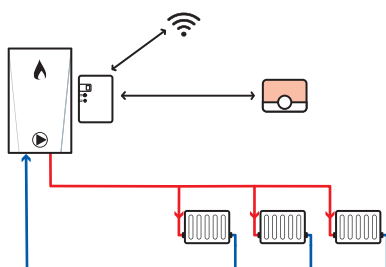
Deze app is alleen voor installateurs en draait op het mobiele apparaat van de installateur. Hiermee kan de installateur de GTW IOT WIFI verbinden met Wi-Fi en de verwarmings- en koelsystemen regelen. Download de Installer App op het apparaat van de installateur.

End User App

Deze app is voor eindgebruikers en draait op het mobiele apparaat van de eindgebruiker. Hiermee kan de eindgebruiker de thermostaat, Wi-Fi en Bluetooth configureren en de thermostaat gemakkelijk bedienen. Scan de QR-code in de korte handleiding van de thermostaat om het installatieproces te starten.

6.2 Installatie met één zone

Afb.119 Eén zone




AD-3003515-01

Voordat u de GTW IOT WIFI in gebruik neemt, moet u controleren of het apparaat volledig geïnstalleerd en operationeel is. Raadpleeg de handleiding van het toestel voor meer informatie.

6.2.1 Eén thermostaat verbinden met de GTW IOT WIFI

Verbind de thermostaat voor één zone met de GTW IOT WIFI.

 Zie **Meerdere zones installeren, pagina 75** voor het verbinden van meerdere thermostaten.

1. Schakel het toestel in.
2. Wacht tot de GTW IOT WIFI correct werkt.
⇒ De voedings-LED brandt continu groen.
3. Volg de handleiding van de thermostaat om de thermostaat voor te bereiden en met de GTW IOT WIFI te verbinden.
4. Houd de GTW IOT WIFI functiekноп 5 s ingedrukt.
⇒ De voedings-LED knippert wit.
5. Wacht tot de voedings-LED continu wit is.
⇒ De thermostaat en GTW IOT WIFI zijn verbonden. De thermostaat geeft het serienummer van de GTW IOT WIFI weer.

6.2.2 De GTW IOT WIFI verbinden met Wi-Fi.

Om een Wi-Fi router te verbinden, hebt u de End User App nodig.

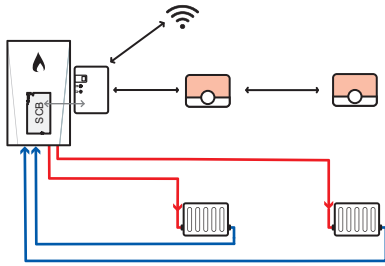
1. Download de End User App via de QR-code in de korte handleiding van de thermostaat.
2. Open de app en volg de instructies in de app.
3. Activeer de Bluetooth modus door de functiekноп 1 s ingedrukt te houden.
⇒ De LED knippert blauw. Als GTW IOT WIFI is verbonden, brandt de LED continu blauw.
4. Volg verdere instructies in de app.
5. Selecteer een Wi-Fi netwerk om verbinding mee te maken.
6. Voer het wachtwoord in en klik op Verbind.
⇒ Eenmaal verbonden met Wi-Fi brandt de LED continu groen.
7. Voltooi het proces in de app.

Wacht tot de GTW IOT WIFI verbinding maakt met de cloud. De LED brandt opnieuw continu groen.

6.3 Meerdere zones installeren

De GTW IOT WIFI kan verbonden worden met twee of meer draadloze thermostaten. Voordat u begint, moeten de GTW IOT WIFI en het toestel volledig geïnstalleerd en operationeel zijn (raadpleeg de handleiding van het toestel voor meer informatie). U hebt de Installer App nodig om de thermostaten te verbinden.

Afb.120 Meerdere zones



AD-3003516-01

1. Schakel het toestel in.
2. Wacht tot de GTW IOT WIFI operationeel is.
⇒ De voedings-LED brandt continu groen.

6.3.1 Bluetooth verbinding

Activeer Bluetooth op de GTW IOT WIFI.

1. Houd de knop 1 s ingedrukt.
⇒ De voedings-LED knippert blauw.
2. Volg de instructies in de Installer App
3. Selecteer de GTW IOT WIFI op serienummer.
4. Wacht tot het toestel is verbonden en wordt herkend door de GTW IOT WIFI.
⇒ De voedings-LED brandt continu blauw.
5. Klik op "Volgende" en ga verder met het instellen van het toestel.

6.3.2 Het toestel en de GTW IOT WIFI in gebruik nemen

Nu de Installer App is verbonden met Bluetooth, kunt u het toestel in gebruik nemen door middel van de GTW IOT WIFI en de Installer App.

1. Open de Installer App en selecteer het toestel dat u in gebruik wilt nemen.
2. Lees de checklist en keur deze goed.
3. Selecteer GTW IOT WIFI Wi-Fi op het voorbereiden van de verbinding scherm.
4. Klik op "Volgende".

6.3.3 Meerdere draadloze thermostaten verbinden

Het verbinden van twee of meer thermostaten met de GTW IOT WIFI is alleen mogelijk met de Installer App. Herhaal dit proces voor elke thermostaat die u wilt verbinden

1. Open de Installer App.
2. Selecteer "Anders" op het selectiescherm voor toestellen.
3. Selecteer de GTW IOT WIFI.
4. Klik op "Volgende".
5. Verbind de Installer App en de GTW IOT WIFI met Bluetooth.
6. Volg de handleiding van de thermostaat om de thermostaat voor te bereiden en te verbinden met de GTW IOT WIFI.
7. Open de Installer App.
8. Selecteer "Anders" op het selectiescherm voor toestellen.
9. Selecteer de GTW IOT WIFI door middel van het serienummer.
10. Wacht tot het is verbonden met het toestel.
11. Volg de instructies in de Installer App.
12. Houd de functieknoop op de GTW IOT WIFI 5 s ingedrukt.
⇒ De voedings-LED knippert wit.
13. Wacht tot de GTW IOT WIFI en de thermostaat verbonden zijn.
⇒ De voedings-LED brandt continu groen. Het scherm van de thermostaat toont het serienummer van de GTW IOT WIFI wanneer de verbinding tot stand is gebracht.
14. Herhaal de laatste twee stappen voor elke thermostaat die u wilt verbinden

6.3.4 De zonetoewijzing van de thermostaat controleren.

De GTW IOT WIFI wijst thermostaten toe aan de volgende beschikbare zone. Met deze procedure kunt u controleren met welke zone de thermostaat verbonden is of indien nodig zones verwisselen.

1. Klik op "Ga verder" op het scherm 'Apparaten toewijzen' in de Installer App.
2. Selecteer een zone.
3. Controleer het serienummer van de thermostaat.



Zie

U kunt het serienummer van de thermostaat vinden in het instellingenmenu van de thermostaat.

4. Herhaal de bovenstaande stappen voor alle thermostaten en zones of verwissel ze indien nodig.
5. Klik op "Ga verder".

U kunt nu doorgaan met het koppelen van de GTW IOT WIFI en de Wi-Fi of deze stap overslaan.

6.4 De GTW IOT WIFI koppelen via Wi-Fi in het geval van meerdere zones

Er zijn twee opties om de GTW IOT WIFI te verbinden met de End User App.

1. De Installer App en End User App gebruiken. → Zie hoofdstuk: **De GTW IOT WIFI verbinden met de End User App via de installer app, pagina 77.**
2. Alleen de End User App gebruiken. → Zie hoofdstuk: **De GTW IOT WIFI verbinden met de End User App via Wi-Fi en Bluetooth., pagina 78**

6.4.1 De GTW IOT WIFI verbinden met de End User App via de installer app

Om de GTW IOT WIFI te verbinden met het internet, selecteert u met de installer app het Wi-Fi netwerk en voert u het wachtwoord in. Tijdens deze stappen wordt ook de End User App met de GTW IOT WIFI gekoppeld



Belangrijk

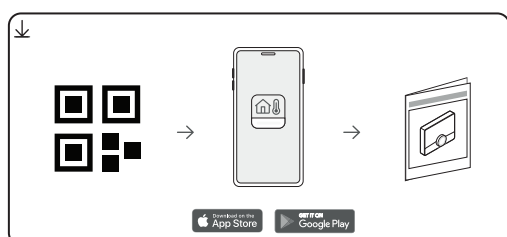
Voor deze taak zijn twee smartphones nodig. Eén voor de installer app en één voor de End User App.



Belangrijk

De GTW IOT WIFI, het installer's apparaat en het gebruiker's apparaat moeten zich binnen het bereik van hetzelfde Wi-Fi netwerk bevinden.

Afb.121 Korte handleiding thermostaat



AD-3003513-01

1. Maak de End User App klaar om te koppelen.
 - 1.1. Scan de QR-code in de korte handleiding van de thermostaat.
 - 1.2. Download de End User App.
 - 1.3. Open de End User App.
 - 1.4. Maak een gebruikersaccount aan.
 - 1.5. Selecteer "GTW IOT + Thermostaat".
2. Genereer een QR-koppelcode voor de End User App om de GTW IOT WIFI te verbinden met het Wi-Fi netwerk of sla de rest van dit hoofdstuk over en ga naar hoofdstuk: **De GTW IOT WIFI verbinden met de End User App via Wi-Fi en Bluetooth., pagina 78**
 - 2.1. Ga verder in de Installer App
 - 2.2. Selecteer het Wi-Fi netwerk voor de GTW IOT WIFI.
 - 2.3. Voer het wachtwoord voor het Wi-Fi netwerk in.
 - 2.4. Wacht 30 seconden
 - ⇒ De QR-koppelcode is zichtbaar in de installer app

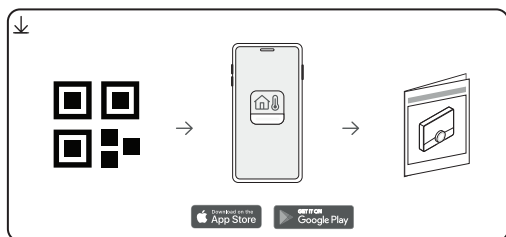
3. Koppel de End User App.
 - 3.1. Scan de in de installer app getoonde QR-code.
 - ⇒ Een groen bevestigingspictogram geeft aan dat het koppelen gelukt is.
 - 3.2. Klik op "Ga verder" in de End User App.
 - ⇒ De End User App is nu gekoppeld met de GTW IOT WIFI

6.4.2 De GTW IOT WIFI verbinden met de End User App via Wi-Fi en Bluetooth.

Verbind de GTW IOT WIFI met het internet via de End User App.

De eindgebruiker moet aanwezig zijn met zijn apparaat. De GTW IOT WIFI moet binnen het bereik van het Wi-Fi netwerk zijn.

Afb.122 Korte handleiding thermostaat

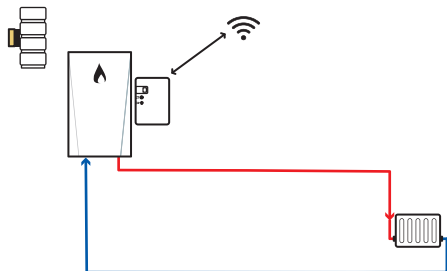


AD-3003513-01

1. Download de End User App via de QR-code in de korte handleiding van de thermostaat.
2. Open de app en volg de instructies in de app.
3. Activeer de Bluetooth modus door de functieknop 1 s ingedrukt te houden.
 - ⇒ De LED knippert blauw. Als GTW IOT WIFI is verbonden, is deze continu blauw.
4. Volg de instructies in de app.
5. Selecteer een Wi-Fi netwerk om verbinding mee te maken.
6. Voer het wachtwoord in en klik op "Verbind".
 - ⇒ Eenmaal verbonden met de Wi-Fi blijft de LED groen branden.
7. Voltooi het proces in de app.

6.5 Installatie met alleen buitentemperatuurregeling

Afb.123 Eén zone met alleen buitentemperatuursensor

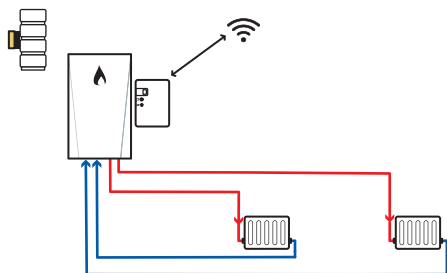


AD-3003516-01

Controleer deze lijst om er zeker van te zijn dat u de configuratie kunt starten:

- De GTW IOT WIFI moet geïnstalleerd zijn. Als dit niet het geval is, raadpleeg dan de korte handleiding voor installatie-instructies om de GTW IOT WIFI te installeren.
- De GTW IOT WIFI moet zich in het Wi-Fi netwerkbereik bevinden.
- Voor deze taak is alleen de End User App nodig, niet de Installer App. Gebruik de QR-code in de korte handleiding om de End User App te downloaden.
- Meerdere zones installeren kan alleen als er een SCB beschikbaar is.

Afb.124 Meerdere zones met alleen buitentemperatuursensor



AD-3003562-01

6.5.1 GTW IOT WIFI verbinden met het toestel en de cloud

1. Schakel de voeding van het toestel in.
2. Wacht tot het toestel correct werkt.
 - ⇒ De voedings-LED brandt continu groen (stand-by).
3. Download de End User App.
4. Open de End User App.
5. Maak een account aan.
6. Selecteer GTW IOT + Thermostaat.
7. Klik op Ja.
8. Klik op Zoek via Bluetooth.

9. Activeer Bluetooth door de functieknop GTW IOT WIFI 1 s ingedrukt te houden.
⇒ De voedings-LED knippert blauw.
10. Wacht tot de GTW IOT WIFI gedetecteerd en geconfigureerd is.
⇒ De voedings-LED brandt nu continu blauw.
11. Klik op Ga verder in de app.
12. Selecteer een Wi-Fi netwerk om verbinding mee te maken.
13. Voer het Wi-Fi wachtwoord in.
14. Klik op Verbind.
15. Wacht tot de cloud is verbonden met de GTW IOT WIFI
⇒ De verbodings-LED brandt continu groen.
16. Klik op Ga naar het dashboard in de app.
17. Wacht tot de GTW IOT WIFI verbinding maakt met de cloud.
⇒ Dit kan enkele minuten duren.
18. De End User App geeft het dashboard weer.

7 Verwijdering en recycling

Afb.125 Voor alle landen behalve Frankrijk



Belangrijk

Het verwijderen en afvoeren van het toestel moeten door een gekwalificeerd persoon worden uitgevoerd volgens de plaatselijk en nationaal geldende regelgeving.

Afb.126 Voor Frankrijk



MW-1002249-1

Original instructions - © Copyright

All technical and technological information contained in these technical instructions, as well as any drawings and technical descriptions supplied, remain our property and shall not be multiplied without our prior consent in writing. Subject to alterations.

Originalbetriebsanleitung - © Copyright

Alle technischen Daten dieser technischen Anleitungen sowie sämtliche mitgelieferten Zeichnungen und technischen Beschreibungen bleiben unser Eigentum und dürfen ohne unsere vorherige schriftliche Zustimmung nicht vervielfältigt werden. Änderungen vorbehalten.

Notice originale - © Copyright

Toutes les informations techniques contenues dans la présente notice ainsi que les dessins et schémas électriques sont notre propriété et ne peuvent être reproduits sans notre autorisation écrite préalable. Sous réserve de modifications.

Manual original - © Derechos de autor

Toda la información técnica y tecnológica que contienen estas instrucciones, junto con las descripciones técnicas y esquemas proporcionados son de nuestra propiedad y no pueden reproducirse sin nuestro permiso previo y por escrito. Contenido sujeto a modificaciones.

Manual original - © Direitos de autor

Todas as informações técnicas, contidas nas presentes instruções, bem como os desenhos e esquemas elétricos são nossa propriedade e não podem ser reproduzidos sem a nossa autorização prévia por escrito. Sujeito a modificações.

Istruzioni originali - © Copyright

Le informazioni tecniche e tecnologiche contenute nelle presenti istruzioni, nonché descrizioni e disegni eventualmente forniti, rimangono di nostra proprietà e non possono essere riprodotti senza nostro previo consenso scritto. Soggetto a modifiche.

Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing - © Copyright

Alle technische en technologische informatie in deze handleiding, evenals door ons ter beschikking gestelde tekeningen en technische beschrijvingen, blijven ons eigendom en mogen zonder onze toestemming niet worden vermenigvuldigd. Wijzigingen voorbehouden.



CE

